

ΜΙΚΡΟΣ ΚΑΪΥ-ΜΠΙ ΟΥ



No. 1

Τό Λάθος
τοῦ Νόμου

68 ΣΕΛ

ΜΙΚΡΟΥ ΒΚΔΟ ΣΕΙΣ
ΣΕΡΙΦΗ

ΔΡΧ 3

ΤΟ ΛΑΣΣΟ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ



«Θὰ ύπογράψως ὁ πωσδήποτε»

ΕΙΧΕ ΑΡΧΙΣΕΙ νά νυχτώνη όταν ο Μπόμπ Πάρκερ ξύγαλε άπό τό σταῦλο τό ἀλογό του και ἀρχισε νά τό σελλώνη μὲ ἀργές και κουρασμένες κινήσεις.

“Ενα δμορφο κορίτσι πρόβαλε στό κεφαλόσκαλο :

— Ποῦ θὰ πάς τέτοια ώρα, πατέρα; ρώτησε.
— Σ τό μπάρ, παιδί μου. Μὲ ειδοποίησε δ γείτονάς μας δ Σ ώλτ πώς μὲ περιμένουν κάτι ξένοι νά συζητήσουμε γιά δουλειές. Φαίνεται πώς θὰ είναι ἀγοραστές μοσχαριῶν. “Αν πετύχω καμμιά καλή τιμή θὰ τούς τά δώσω.

— Δὲν πιστεύω ν' ἀργήσης. Φοθαμαι νά μείνω μόνη μου στό σπίτι.

‘Ο Μπόμπ Πάρκερ σήκωσε τό γκριζόμαλλο κεφάλι του, τὴν κύτταξε και τῆς χαμογέλασε.

— Μὴ φοθαμαι, τῆς εἰπε, Θὰ γυρίσω δσο μπορῶ πιὸ γρήγορα. Περίμενέ με νά φάμε μαζί.

Καθάλλησε τό διλογό του και ξεκίνησε. Τό μπάρ όπεχε κάπου δέκα λεπτά από τό σπίτι του.

"Οταν έφθασε έκει, δ Φαζάνο, δ Ιδιοκτήτης τοῦ μπάρ, ένας χοντρός Μεξικανός, τόν ύποδέχτηκε χαμογελώντας πονηρά.

— Είσαι τυχερός, τοῦ είπε και τόν χτύπησε στήν πλάτη.

— Γιατί; ρώτησε δ Μπόμπ Πάρκερ χωρίς νά καταλαβαίνη. Πού είναι οι ξένοι πού μὲ ζήτησαν;

— Πάνω στό πατάρι. Σέ περιμένουν τώρα και μιά ώρα.

'Ο Μπόμπ δινέθηκε σιγά - σιγά τά σκαλιά. Στό πατάρι δέν θρήκε παρά τρεῖς δινθρώπους νά συζητοῦν γύρω σ' ένα τραπέζακι, μπροστά σέ μιά μπουκάλα ουίσκου. 'Ο ένας από αύτούς φορούμεσε καθαρά ρούχα και φαινόταν από μακριά πώς ήταν από πολιτεία. Οι όλοι δυό ήταν κάου - μπόύς, δύγνωστοι στόν Μπόμπ. Φορούμσαν πέτσινα σακκάκια και ή ζώνη στή μέση τους, δύπου κρεμόταν τό «Κόλτ» ήταν γεμάτη σφαίρες.

"Ο ξένος σηκώθηκε άμεσως.

— Είσαι δ Μπόμπ Πάρκερ; ρώτησε χαμογελώντας και τοῦ δπλωσε τό χέρι.

“Ο Μπόμπ τοῦ τό ξεφίξε έγκαρδια.

— Κάθησε. 'Εμένα μὲ λένε Ρέντ Μόργκαν. Τά δυό παλληκάρια είναι φίλοι μου.

“Ο Φαζάνο, δ μπάρμαν, έφερε ένα τέταρτο ποτήρι και ένα δεύτερο μπουκάλι μὲ ουίσκου.

— Κύριε Πάρκερ, άρχισε δ Ρέντ Μόργκαν μόλις κατέβηκε δ Φαζάνο, σάς κάλεσα γιά νά συζητήσουμε γιά δουλειές.

— “Έχω είκοσιδύο μοσχάρια, τοῦ είπε δ Μπόμπ, τά πιό παχειά μέσα στό Μπένσον. "Αν μοῦ δώσετε καλή τιμή...

— Δέν είμαι άγοραστής μοσχαριών τόν διέκοψε χαμογελώντας δ Μόργκαν. Δέν ένδιαφέρομαι γιά τά μοσχάρια σου, όλλα γιά τή γή σου.

— Τή γή μου; έκανε παραξενεμένος δ Πάρκερ.

— Ναι. "Έχεις κάτι άγονα χωράφια κοντά στό θουνό Σαγκουάρο, μισή ώρα μακριά από τό Μπένσον. Μοῦ τά πουλάς;

— “Α! έκανε δ Πάρκερ. 'Ενδιαφέρεσαι γι' αύτά τά χωράφια; Τί τά θέλεις; Δέν φυτρώνει ούτε χορτάρι, ούτε τίποτε.

— Σκέφτομαι ν' άγοράσω μιά μεγάλη έκτασι καὶ ἐνδιαφέρομαι καὶ γιὰ τὰ χωράφια σου, Πάρκερ. Θὰ σου δώσω καλή τιμή.

— Δυστυχῶς δὲν τὰ πουλάω, εἶπε δ Πάρκερ.

— Γιατί; ἔκανε παραξενεμένος δ ὅλος. Δὲν σου χρειάζονται σὲ τίποτε.

— Είναι τὰ μόνα χωράφια ποὺ μοῦ ἀφησε δ μακαρίτης δ πατέρας μου καὶ τ' ἀγαπῶ. Μοῦ ἀρέσει νὰ πηγαίνω καὶ νὰ τὰ βλέπω.

— Μήν είσαι κουτός, Πάρκερ, τοῦ εἶπε δ Μόργκαν. Μὲ τὰ λεφτὰ ποὺ θὰ σου δώσω θ' ἀγοράστης ἔνα εὖφορο χωράφι ἔδω κοντά. Είναι μοναδικὴ εύκαιρια. "Εμαθα πώς ἔχεις ἔνα κορίτσι. Σοῦ χρειάζονται, λοιπὸν τὰ λεφτά γιὰ νὰ τὸ προικίσῃς.

— Λυπάμαι πολὺ μὰ δὲν μπορῶ νὰ σᾶς εύχαριστήσω, εἶπε δ γέρο Πάρκερ κι' ἔτοιμάστηκε νὰ σηκωθῆ.

‘Ο Μόργκαν ἔθαλε τὸ χέρι στὸν δῆμο του καὶ τὸν διάγκασε νὰ καθήση.

— Σοῦ προσφέρω δυὸς χιλιάδες δολλάρια, Πάρκερ, τοῦ εἶπε κι' ἔθγαλε ἀπὸ τὴν τσέπη του τὸ πορτοφόλι, ποὺ ἦταν φουσκωμένο ἀπὸ τὰ πολλὰ χαρτονομίσματα.

‘Ο Πάρκερ κούνησε ἀρνητικά τὸ κεφάλι του.

— “Αν πῆς πουθενὰ πώς σου πληρώνω αὐτὰ τὰ ἀγονά χωράφια δυὸς χιλιάδες δολλάρια καὶ σὺ δὲν τὰ δέχεσαι θὰ σὲ ποῦντρελλό, Πάρκερ! πείσμωσε ἐλαφρά δ Μόργκαν.

— Μπορεῖ, εἶπε δ γέρος χαμογελώντας. Μὰ σου ξαναλέω πώς τὰ χωράφια αὐτὰ τὰ βρῆκα ἀπὸ τὸν πατέρα μου. Κι' αὐτὸς ἀπὸ τὸν δικό του πατέρα. Κι' ἔγώ μὲ τὴ σειρά μου θὰ τ' ἀφήσω στὴν κόρη μου.

— Είσαι πεισματάρης Πάρκερ, ὅλλα κι' ἔγώ δὲν πηγαίνω πίσω. ‘Υπόγραψε ἔνα χαρτὶ πώς μοῦ πουλάς τὰ χωράφια σου γιὰ πέντε χιλιάδες δολλάρια.

‘Η καινούργια προσφορὰ δὲν ουγκίνησε καθόλου τὸν γέρο Πάρκερ.

— Μήν ἐπιμένης, εἶπε στὸν Μόργκαν. Δὲν τὰ πουλάω αὔτε μὲ ἑκατὸ χιλιάδες δολλάρια.

Ξαφνικά... δέ Ρέντ Μόργκαν έθυαλε από τή ζώνη του τό πιστόλι και τό ράκούμπησε πάνω στό τραπέζι, μέ τήν κάνη στραμμένη πρός τό μέρος τοῦ Πάρκερ.

— Πέντε χιλιάδες δολλάρια, τοῦ είπε μὲ σφιγμένα χεῖλη ένω τά μάτια του έλαμψαν παράξενα.

‘Ο γερό Πάρκερ κατάλαβε πώς τό πιστόλι τό έθαλε ο Μόργκαν στό τραπέζι γιά νά τὸν άναγκάσῃ νά δεχτῆ.

— Δὲν καταλαθαίνω τί σοῦ χρειάζονται αύτά τὰ σγονια χωράφια, είπε στὸν ξένο.

— Αύτό είναι δικός μου λογαριασμός, Πάρκερ. Πείσμωσα καὶ θέλω νά τ’ ἀγοράσω. Καὶ πρέπει νά ξέρης πώς ένας Ρέντ Μόργκαν δὲν ύποχωρεῖ ποτέ του! Τὰ χωράφια θά τ’ ἀγοράσω ἀπόψε.

— Δὲν πρόκειται ποτέ μου νά ύπογράψω! ἀρνήθηκε μὲ πεῖσμα δέ Πάρκερ.

Ξαφνικά, δέχτηκε μιά δυνατή γροθιά στό δεξί του μάγουλο, από τὸν κάου-μπόύ ποὺ καθόταν δίπλα του. Ζαλίστηκε κι’ ἐπιασε τὸ κεφάλι του μὲ τὰ δυό του χέρια.

— Θά ύπογράψης; σφύριξε δέ Μόργκαν.

— “Οχι! ἀπάντησε μὲ θάρρος. Τὰ χωράφια είναι δικά μου καὶ κανεὶς δὲν θά μὲ ύποχρεώσῃ νά τὰ πουλήσω!

Μιὰ δεύτερη γροθιά τὸν ἔρριξε κάτω από τήν καρέκλα. Βόγγησε καὶ ἔκλεισε τά μάτια από τὸν πόνο. Οἱ δυό κάου-μπόύς τὸν ἐπιασαν από τὶς μασχάλες καὶ τὸν βοήθησαν νά καθήση πάλι. Ή Ρέντ Μόργκαν έθυαλε από τήν τσέπη του ένα χαρτί καὶ τοῦ τὸ σπλωσε μπροστά.

— “Υπόγραψε, Πάρκερ, τοῦ είπε καὶ τοῦ έδωσε ένα μολύβι. Τό πεῖσμα σου δὲν θά σου θγῆ σὲ καλό. Αντὶ νά μου φιλήσης τὰ χέρια ποὺ σοῦ σπληρώνω πέντε χιλιάδες δολλάρια μιά ἔκτασι ποὺ δὲν φυτρώνει πάνω της τίποτε ἄλλο ἐκτὸς από ἀγκάθια, έσύ κανεὶς σά νά σὲ πρόσθαλα. Ελα, ύπόγραψε νά τελειώνουμε. Θά θάλω τοὺς ἀνθρώπους μου νά σοῦ ζητήσουν συγγνώμη ποὺ σὲ χτύπησαν καὶ θά τους γκρίσουμε σάν φίλοι τὰ ποτήρια.

‘Ο Μπόμπ Πάρκερ τὸν κύτταξε κατάματα μὲ μίσος καὶ περιφρόνησι.

— Είσαι ξνας παλιάνθρωπος Ρέντ Μόργκαν! του είπε. "Αν νομίζης πώς θά σε φοβηθῶ, είσαι γελασμένος. Χτυπήστε με δύο θέλετε, σκοτώστε με, δὲν πρόκειται δώμας νὰ υπογράφω αὐτὸ τὸ χαρτὶ. Ποιός ξέρει τί υπουλα καὶ σατανικὰ σχέδια ξήσις στὸ νοῦ σου. Ποιός ξέρει ποιός είσαι καὶ ἀπὸ ποῦ ἔρχεσαι. Σοῦ ξαναλέω πώς δὲν σὲ φοβάμαι!"

'Ο ξνας ἀπὸ τοὺς κάου - μπόυ τράβηξε τὸ πιστόλι του.

— Τί μὲ διατάξεις ἀφεντικό; ρώτησε τὸν Μόργκαν.

— Νὰ φύγης καὶ νὰ πάς στὸ σπίτι τοῦ Πάρκερ, τοῦ εἶπε δ Μόργκαν. 'Εκεῖ θὰ θρῆς τὴν κόρη του. Μένει μόνη της. Τὸ σπίτι εἰναι ἔξω ἀπὸ τὸ χωριὸ καὶ δὲν πρόκειται νὰ σὲ δῆ κανεῖς. Δὲν θὰ χαλάσῃς παραπάνω ἀπὸ μιὰ σφαῖρα.

**'Η σέλλα
ἡταν
γεμάτη
αἷμα !**



Ο ΜΠΟΜΠ ΠΑΡΚΕΡ τινάχτηκε δλόρθος. Τὰ μάτια του γούρλωσαν.

— Μόργκαν! φέλλισε. Τί σκοπεύεις νὰ κάνης;

— Έκείνο ποὺ σοῦ πέρασε ἀπὸ τὸ νοῦ, Πάρκερ. "Αν δὲν υπογράψῃς αὐτὸ τὸ χαρτὶ θᾶσκοτώσω τὴν κόρη σου.

— Θεέ μου.. τόσο σκληρὴ καρδιά ᾔχεις, λοιπόν;

— Σοῦ εἴπα πώς είμαι πεισματάρης καὶ δὲν υποχωρῶ μπροστά σὲ τίποτα. "Εμαθα πώς ᾔχεις μιὰ μοναχοκόρη ποὺ τὴ λατρεύεις. Λοιπόν, τί προτιμᾶς; Νὰ μείνουν τὰ χωράφια σὲ σένα καὶ νὰ χάσῃς τὴν κόρη σου ή...

— Πάψε!

— Δὲν υπάρχει άλλη λύσι, Μπόμπ Πάρκερ. Σοῦ αφίνω πέντε λεπτά προθεσμία νὰ πάρης τὴν ἀπόφασί σου. Μή νομίζεις πῶς δὲν θὰ πραγματοποιήσω τὴν ἀπειλή μου. Θέλω ν' ἀγοράσω τὰ χωράφια σου καὶ θὰ τ' ἀγοράσω ὅπωσδήποτε!

“Ο γερό Πάρκερ ἄρχισε νὰ νοιώθῃ ἀσχῆμα. Στὴ σκέψι πῶς αὐτὸς δ παλιάνθρωπος δὲν θὰ δίσταξε νὰ σκοτώσῃ τὴν κόρη του γιὰ νὰ τὸν ἔκδικηθῇ, τοῦ ἥρθε νὰ τρελλαθῇ. Δὲν υπῆρχε λοιπόν, άλλη λύσι. “Ἐπρεπε νὰ δεχτῇ καὶ νὰ υπογράψῃ τὸ χαρτὶ γιὰ νὰ σώσῃ τὴ ζωὴ τῆς κόρης του.

Κύτταξε τὸν Μόργκαν.

— Θὰ υπογράψω, τοῦ εἶπε. Μᾶς ἡ κατάρα τοῦ Θεοῦ θὰ πέσῃ στὸ κεφάλι σου. Κι' δυστοπίας κι' ἀνελέης, τὰ χωράφια αὐτὰ θὰ γίνουν πάλι δικά μου. Κι' ἀν δὲν ζῷ ἐγὼ θὰ μείνουν στὴν κόρη μου. ‘Ο Θεὸς τὰς θέλεπε δλα καὶ τιμωρεῖ τοὺς ἀμαρτωλούς. Δῶσε μου τὸ μολύβι.

‘Ο Μόργκαν ἔθαλε τὸ πιστόλι στὴ θήκη του. Τὸ ίδιο ἔκανε καὶ δ κάου - μπόύ.

— Μιὰ στιγμὴ, τοῦ εἶπε. Θέλω νὰ ἔχω ἕνα μάρτυρα πῶς υπέγραψες τὸ πωλητήριο καὶ πήρες τὰ λεφτά.

Χτύπησε τὰ χέρια του καὶ, σὲ λίγο, δινέθηκε στὸ πατάρι τρέχοντας δ Φαζάνο, δ Ιδιοκτήτης τοῦ μπάρ.

— Κι' ἄλλο οὐτόσκυ; ρώτησε.

— “Οχι, τοῦ εἶπε δ Μόργκαν. Σὲ χρειάζομαι γιὰ μάρτυρα. ‘Ο κύριος Πάρκερ δέχτηκε νὰ μοῦ πουλήσῃ τὰ χωράφια του κοντὰ στὸ Βουνὸ Σαγκουάρο διντὶ γιὰ πέντε χιλιάδες δολλάρια.

— Μπράσθο! ἔκανε δ Φαζάνο χτυπώντας τὸν γερό Πάρκερ στὴν πλάτη. Σπουδαία τιμὴ. Κι' ἀπ' δτι ξέρω στὰ χωράφια σου δὲν φυτρώνει τίποτε.

‘Ο Μόργκαν ἔδωσε τὸ μολύβι στὸν γερό Πάρκερ κι' ἔκεινος υπόγραψε τὸ χαρτὶ μὲ τὸ τρεμάμενο χέρι του ἐνῶ ἡ ψυχὴ του μάτωνε ἀπὸ τὴ στενοχώρια. ‘Ο Μόργκαν τοῦ μέτρησε τὰ λεφτὰ καὶ, διπλώνοντας τὸ χαρτὶ τὸ ἔθαλε στὸ πορτοφόλι του.

— Καληνύχτα, Πάρκερ, εἶπε χαμογελώντας εἰρωνικά καὶ

θυάζοντας τὸ καπέλλο του. Δὲν πιστεύω νὰ μήν ἔμεινες ἴκανο-
ποιημένος ἀπὸ τὴν τιμῆ.

‘Ο Πάρκερ σηκώθηκε ἀμίλητος, ἀφοῦ ἔθαλε τὰ χρήματα
σὴν τοέπη του καὶ κατέθηκε τρεκλίζοντας τὰ σκαλιά.

— “Ηπεις πολὺ οὐίσκυ, τοῦ εἶπε δ Φαζάνο ποὺ τὸν ἀκολου-
θοῦσε.

Μὰ δ Πάρκερ δὲν τρέκλιζε ἀπὸ τὸ οὐίσκυ. Τρέκλιζε γιατὶ
ἡταν ζαλισμένος ἀπὸ τὶς γροθιές τοῦ κάου - μπόϋ

Βγῆκε ἀπὸ τὸ μπάρ, δπου στὸ θάθος τῆς σάλας ἔπαιζε μιὰ
παρέα χαρτιά χωρίς νὰ ὑποπτεύεται τί γινόταν στὸ πατάρι, καὶ
καθάλλησε τὸ ἄλογό του.

«Δὲν πειράζει, εἶπε τραβώντας τὰ χαλινάρια τοῦ ἀλόγου
του. Στὸ κάτω - κάτω τὰ χωράφια αὐτὰ ἡταν ἄγονα ἐνῶ τὰ λε-
φτά θὰ μοῦ χρειαστοῦν γιὰ τὴν προίκα τῆς Μπέττυ...»

Στὴ σκέψι τῆς κόρης του τὰ σφιγμένα του χεῖλη ἀνοιξαν
ο' ἔνα γλυκό χαμόγελο.

Τὴν ἴδια ἁκείνη στιγμὴ, στὸ μπάρ, δ ἔνας κάου - μπόϋ ρώ-
τησε τὸν Μόργκαν :

— Εἰσαι εὐχαριστημένος ἀφεντικό;

‘Ο Μόργκαν κούνησε ἀρνητικά τὸ κεφάλι του.

— Μά... γιατὶ; Ἡ δουλειά σου ἔγινε. Ἀγόρασες τὰ χωρά-
φια ποὺ ἥθελες.

— Ναί, μὰ δὲν ἥθελα νὰ τὰ πληρώσω περισσότερο ἀπὸ
πεντακόσια δολλάρια. Αὐτὸς δ τρελλόγερος μ' ἔκανε νὰ χάσω
πέντε χιλιάδες δολλάρια.

Λίγα λεπτά ἀργότερα, τὸ ἄλογο τοῦ Μπόμπ Πάρκερ χλι-
μίντρισε ἔξω στὴν αὐλὴ τοῦ σπιτιοῦ του.

‘Η Μπέττυ ἀνοιξε τὴν πόρτα καὶ κατέθηκε τρέχοντας τὰ
σκαλοπάτια, κρατώνας ἔνα φανάρι.

— Πατέρα, γύρισες; φώναξε. Τί σὲ ἥθελαν οἱ ξένοι; Τὰ
πούλησες τὰ μόσχαρια;

Δὲν πῆρε ἀπάντησι καὶ παραξενεύτηκε.

— Πατέρα!

“Εφθασε κοντά στὸ ἄλογο. Ἡταν μόνο του. ‘Ο πατέρας
της δὲν φαινόταν πουθενά. ‘Η καρδιά της πάγωσε. Κι' δταν σῇ-

κωσε ψηλά τὸ φανάρι κι' εἶδε στὴ σέλλα τοῦ ἀλόγου αἷμα, ξ-
χασε τὶς αἰσθήσεις τῆς καὶ σωριάστηκε πάνω στὸ χῶμα τῆς αὐ-
λῆς, πλάτι στὰ πόδια τοῦ ἀλόγου ποὺ χλιμίντρισε γιὰ μιὰ φο-
ρὰ ἀνήσυχο καὶ τρομαγμένο...

'Ο Φαλάνο δὲν θυμάται, τίποτα !



ΠΕΝΤΕ ΜΕΡΕΣ ΑΡΓΟΤΕΡΑ, ἔνα ὅμορφο ἀνοιξιάτικο
θραδάκι, δυὸς καθαλλάρηδες μπαίνουν στὸ χωριό Μπένσον. Εἰ-
ναι καὶ οἱ δυὸς παιδιά. 'Ο πρῶτος, ποὺ καθαλλάει ἔνα ύπεροχο
σταχτὶ ἄλογο, εἶναι ὁ Τζίμ "Ανταμς, τὸ θρυλικὸ 'Ελληνόπουλο
ποὺ ὑπηρετεῖ κάτω ἀπὸ τὶς διαταγὲς τοῦ ἀρχηγοῦ τῶν σερίφη-
δων τοῦ Τέξας κάππειν Κοῦπερ. 'Ο δεύτερος εἶναι ὁ φίλος καὶ
θοηθός του Πεπίτο Γκονζάλες, ἔνα κωμικὸ Μεξικανόπουλο ποὺ
φοράει πάντοτε σομπρέρο καὶ καθαλλάει ἔναν πεισματάρη καὶ
ἴδιότροπο γάϊδαρο, τὸν Πελεγκρίνο(*). Καὶ οἱ δυὸς φίλοι ἔχουν
ἀφιερώσει τὴ ζωὴ τους στὴν ὑπηρεσία τοῦ Νόμου, ἀψηφώντας
κάθε κίνδυνο καὶ ἀντιμετωπίζοντας σὲ κάθε γωνιά τοῦ ἄγριου
Οὐέστ, τὸ θάνατο.

Μόλις μπαίνουν στὸ Μπένσον ρωτοῦν ἔνα παιδί νὰ τοὺς

(*) Ιστορίες τοῦ Τζίμ "Ανταμς καὶ τοῦ Πεπίτο Γκονζάλες δη-
μοσιεύονται στὸν «ΜΙΚΡΟ ΣΕΡΙΦΗ» ποὺ κυκλοφορεῖ κά-
θε Τρίτη.



‘Ο Μπόμπ Πάρκερ ξεκίνησε να συναντήσῃ τους ξένους...’

δείξη τό σπίτι τής. Μπέττυ Πάρκερ. Σὲ λίγο ξεπάζεύουν στήν αὐλή της.

‘Η Μπέττυ Πάρκερ είναι μιά δημορφή κοπέλλα μὲ ξανθά μαλλιά, χλωμή, ντυμένη στά μαύρα.

— Είμαι δ. Τζιμ “Ανταμις, τής έξηγει τὸ Ἑλληνόπουλο καὶ τῆς οφίγγει τὸ χέρι. Από δῶ...

— Πεπίτο Γκονζάλες, σενιορίτα, συστήνεται μόνος του ὁ Πεπίτο καὶ κάνει μιὰ ὑπόκλισις ὡς κάτω, θγάζονας τὸ σομπρέ-ρο του. Καλὸ τὸ χωριό σας, ἀλλὰ πολὺ μακριά. Ο Πελεγκρί-νο μου κουράστηκε πολὺ νά μὲ φέρη ὡς ἔδω.

— Ο σερίφης τοῦ γειτονικοῦ χωριοῦ τηλεγράφησε στὸ “Ω-στιν πώς σκότωσαν τὸν πατέρα σας γιὰ νὰ τὸν ληστέψουν, τῆς λέει τὸ Ἑλληνόπουλο, καὶ δ ἀρχηγὸς τῶν σερίφηδων ἔστειλε ἐ-μάς γιὰ νὰ θρούμε τὸ δολοφόνο του.

— Ναί, λέει ἡ κοπέλλα. “Ετυχε τὴν ἡμέρα ἐκείνη νὰ θρίσκε-ται στὸ χωριό μας. Ο δικός μας δ σερίφης λείπει αὐτὲς τὶς μέ-ρες. Ἐκείνος μὲ πληροφόρησε γιὰ τὸ θάνατό τοῦ πατέρα μου.

Τὰ μάτια τῆς κοπέλλας γεμίζουν δάκρυα.

— Περάστε, τοὺς λέει. Σάς εύχαριστῶ πολὺ πόὺ κάνατε τόσον κόπο νάρθετε ὡς ἔδω. Ο πατέρας μου ἦταν δ πιὸ ἥσυ-χος ἄνθρωπος τοῦ κόσμου. Τὸν σκότωσαν πρὶν πέντε μέρες καὶ τοῦ ἐκλεφαν πέντε χιλιάδες δολλάρια. Κανεὶς δὲν εἶδε τὸ δο-λοφόνο του. Περάστε, ὅσες μέρες θὰ χρειαστῇ νὰ μείνετε ἔδω θὰ σᾶς φιλοξενήσω στὸ σπίτι μου. Καὶ θὰ σᾶς θοηθήσω δπως υπορῶ.

Τὰ δάκρυα μουσκεύουν, τὰ δημορφά μάγουλά τῆς καὶ τὰ δυὸ παιδιά τὴ λυπούνται. Ο Πεπίτο, μάλιστα, σκουπίζει κρυφὰ τὰ θουρκωμένα του μάτια μὲ τὸ μανίκι του.

— Δεοποιίνις Μπέττυ, τῆς λέει τὸ Ἑλληνόπουλο μόλις κά-θουνται, θάθελα νὰ μοῦ διηγήθητε μὲ κάθε λεπτομέρεια τί ἀκρι-θῶς συνέθη.

— Δὲν ξέρω καὶ πολλὰ πράγματα, ἀπαντάει ἡ κοπέλλα. Ο πατέρας μου ἔφυγε τὸ βραδάκι τῆς ἡμέρας ἐκείνης γιατὶ τὸν ζητοῦσαν μερικοὶ ξένοι στὸ μπάρ. Ἔφυγε καὶ δὲν ξαναγύ-ρισε. Μοῦ τὸν ἔφεραν νεκρό.

Κάποιος χτυπάει την πόρτα και ή Μπέττυ πηγαίνει ν' ἀνοίξῃ. 'Ο έπισκέπτης είναι ένας ψηλός και δύμορφος άνδρας, ντυμένος μὲ ροῦχα πού φοροῦν οι άνθρωποι στις πολιτεῖες.

— Καλησηρέρα σας δεσποινίς Πάρκερ, χαιρετάει. Μήπως σᾶς ένολῶ;

— Περαστε κύριε Μόργκαν.

'Ο Ρέντ Μόργκαν μπαίνει στὸ σπίτι και ρίχνει μιὰ ἐρευνητικὴ ματιά στὰ δυό παιδιά.

'Η Μπέττυ τοὺς συστήνει.

— 'Ο κύριος Μόργκαν μπορεῖ νὰ σᾶς πῆ τί συνέθη ἔκεινο τὸ θράδυ, λέει στὸ 'Ελληνόπουλο.

'Ο Μόργκαν κουνάει θλιμμένα τὸ κεφάλι του.

— Πόσο· λυπήθηκα γιὰ τὸν κύριο Πάρκερ! λέει στὸν Τζίμ. 'Ηταν ένας υπέροχος άνθρωπος. Τὸν κάλεσα στὸ μπάρ κεῖνο τὸ θράδυ γιὰ νὰ διαπραγμάτευθῶ τὴν δγορά μερικῶν χωραφιῶν του. Συμφωνήσαμε καὶ τὸν πιλήρωσα πέντε χιλιάδες δολ. λάρια. Ποῦ νὰ τὸ φανταστῶ πῶς λίγο ἀργότερα θὰ τὸν σκότωναν γιὰ νὰ τοῦ τὰ πάρουν.

'Ο Τζίμ μένει γιὰ μερικὲς στιγμὲς ἀμίλητος.

— Σᾶς ἀκουσει κανεὶς δταν κάνατε τὴ συζήτησι γιὰ τὴν δγορά τῶν χωραφιῶν; ρωτάει τὸν Μόργκαν. Σᾶς εἰδαν δταν τοῦ θίνατε τὰ χρήματα;

— Μαζὶ μου εἶχα δύο δικούς μου ἀνθρώπους. 'Ο μόνος ποὺ ήξερε είναι δ Φαζάνο, δ Ιδιοκτήτης τοῦ μπάρ. 'Άλλα αὐτὸς δὲν ἔφυγε οὔτε δευτερόλεπτο ἀπὸ τὸ μπάρ.

— Ήταν ἄλλοι μέσα στὸ μπάρ;

— Δὲν ξέρω. 'Εμεῖς είμαστε πάνω στὸ πατάρι.

'Ο Μόργκαν σηκώνεται καὶ παίρνει τὸ καπέλλο του.

— Καληνύχτα σας, δεσποινίς, λέει στὴ Μπέττυ. "Αν μὲ χρειασθῆτε τίποτε ποῦ θὰ μὲ θρῆτε.

— Είναι ένας έξαιρετικὸς κύριος, λέει ή κοπέλλα στὰ δυό παιδιά, δταν μένουν μόνοι. "Ερχεται κάθε μέρα νὰ μὲ δῆ καὶ νὰ μὲ παρηγορήσῃ.

— Τὶ χωράφια ἀγόρασε; τὴ ρωτάει δ Τζίμ. Λιθάδια;

— Αὐτὸς είναι τὸ παράξενο, ἀποκρίνεται ή Μπέττυ. 'Αγόρα-

σε μερικά ἄγονα χωράφια που δὲν φυτρώνει τίποτε πάνω σ' αὐτά. Και τὸ πιὸ παράξενο εἶναι ποὺ δέχτηκε νὰ τὰ πουλήσῃ διπατέρας μου. Τὰ εἰχε κληρονομήσει ἀπὸ τὸν παπποῦ μου καὶ μοῦ ἔλεγε πάντα πώς τ' ἀγαπάει αὐτὰ τὰ χωράφια καὶ πώς δὲν πρόκειται νὰ τὰ πουλήσῃ ποτέ.

— Αύτὸς ὁ Μόργκκαν ἀπὸ ποὺ εἶναι;

— Ἀπὸ τὸ Ρέντροκ.

— Τί τὰ ἥθελε τὰ ἄγονα χωράφια;

— Λέει πώς τοῦ ἀρέσει τὸ Μπένσον καὶ θ' ἀγοράσῃ πολλὰ κτήματα ἀκόμα. Φαίνεται πώς εἶναι πολὺ πλούσιος.

— Ποὺ μένει;

— Στὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο, ποὺ ἔχει τὸ μπάρ. Τοῦ νοίκιασε ἔνα δωμάτιο γι' αὐτὸν κι' ἔνα γιά τοὺς ἀνθρώπους του.

‘Ο Τζίμ σηκώνεται.

— Πάμε, Πεπίτο, λέει στὸ φίλο του. Πάμε νὰ κάνουμε μιὰ βόλτα γιά νὰ γνωρίσουμε τὸ Μπένσον.

— Δὲν μὲ λυπάσαι, Τζίμ; παραπονιέται δι Πεπίτο ποὺ τὸν ἔχουν πιάσει οἱ τεμπελιές του. Αὕριο τὸ πρωΐ τὸ θλέπουμε τὸ Μπένσον.

Μὰ δι Τζίμ κατεβαίνει κιόλας τὶς σκάλες κι' ἀναγκάζεται νὰ τὸν ἀκολουθήσῃ. “Ετοι, σὲ λίγο, οἱ δυό φίλοι σταματοῦν μπροστά στὸ μπάρ τοῦ Φαζάνο.

‘Η σάλα εἶναι σχεδὸν γεμάτη ἀπὸ πελάτες ποὺ πίνουν καὶ παίζουν. ‘Ο Τζίμ κατευθύνεται στὸν μπάγκο.

— Ποιός εἶναι δι Φαζάνο; ρωτάει ἔναν ψηλὸ καὶ γεροδεμένο ἄντρα.

— “Ιο (ἐγώ) τοῦ ἀπαντάει ἐκεῖνος.

— “Ω, σενιόρ, στέις Μεχικάνο; (὾, κύριε, είστε Μεξικανός;) τοῦ λέει μὲ χαρὰ δι Πεπίτο. Είμαι κι' ἐγώ Μεξικανός, ἀπὸ τὴν Τσιχουάουα! Κόλλα το, λοιπόν!

Τοῦ ἀπλώνει τὸ χέρι μὰ δι Φαζάνο δὲν τοῦ δίνει σημασία καὶ δι Πεπίτο κατεβάζει τὰ φρύδια του θυμωμένος.

— Θέλω νὰ σὲ ρωτήσω κάτι, Φαζάνο, τοῦ λέει τὸ ‘Ελληνόπουλο.

— Τί θέλεις μικρὲ κάου - μπόύ; ἀπαντάει εἰρωνικὰ δ Φαζάνο.

‘Ο Τζίμ καταλαβαίνει πώς ἔχει νὰ κάνη μὲ ἔναν παλιάνθρωπο μὰ συγκρατεῖ τὰ νεῦρα του. Ἀνασηκώνει τὸ γιακᾶ του γιλέκου του καὶ τοῦ δείχνει τὸ ἀσημένιο ἀστέρι, τὸ τιμημένο σῆμα τῶν σερίφηδων τοῦ Τέξας.

— Λοιπόν; ρωτάει δ Φαζάνο λές καὶ δὲν τοῦ κάνει ἐντύπωσι αὐτὸ ποὺ θλέπει.

— Θέλω νὰ σὲ ρωτήσω σχετικὰ μὲ τὴ δολοφονία τοῦ Μπόμπ Πάρκερ, τοῦ λέει δ Τζίμ. Θυμάσαι ἀν θγῆκε κανένας πελάτης ἀπὸ τὸ μπάρ ἀμέσως μδλις θγῆκε δ Πάρκερ;

— Δὲν θυμάμαι τίποτα.

— Δὲν θυμάσαι ἢ δὲν θέλεις νὰ πῆς;

— “Αν ἡξερα θὰ σοῦ ἔλεγα.

Εἶναι τόσο ἀσχημός δ τρόπος ποὺ μιλάει ὥστε τὸ ‘Ελληνόπουλο νὰ συγκρατῇ μὲ κόπο τὰ νεῦρα του.

— Θέλεις τίποτε ἄλλο ἀπὸ μένα, μικρὲ κάου - μπόύ; τοῦ λέει καὶ τοῦ στρίθει τὴν πλάτη.

‘Ο Τζίμ παίρνει μιὰ βαθειὰ ἀνάσα γιὰ νὰ καλμάρῃ τὰ νεῦρα του καὶ ρίχνει μιὰ ματιά στὴ σάλα τοῦ μπάρ. Οἱ περισσότεροι πελάτες ἔχουν σταματήσει νὰ παίζουν καὶ τοὺς κυττάζουν περίεργα. “Ενας ἀπὸ αὐτοὺς σηκώνεται ἀπὸ τὸ τραπέζι του, κρατώντας τὸ ποτήρι του μὲ τὸ ούσικυ καὶ φθάνει κοντὰ στὸν Πεπίτο.

— Μεξικανέ, τοῦ λέει γελώντας, μοῦ εἴπαν πὼς ἥρθες καθάλλα πάνω σ’ ἔνα γάϊδαρο. Πῶς τὸν λὲν τὸ γάϊδαρό σου;

‘Ο Πεπίτο θυμώνει ποὺ τοῦ πρόσθαλαν τὸ γάϊδαρο μᾶς δὲν μιλάει. Τὸ ‘Ελληνόπουλο συγκρατεῖ γιὰ μιὰ ἀκόμα φορὰ τὰ νεῦρα του. Ξαφνικά, γίνεται κάτι ποὺ δὲν θὰ τὸ περίμενε κανίς. ‘Ο κάου - μπόύ ποὺ πείραζε τὸν Πεπίτο, σηκώνει τὸ ποτήρι καὶ ρίχνει τὸ ούσικυ πάνω στὸ σομπρέρο τοῦ κωμικοῦ παιδιοῦ.

‘Απόλυτη σιγὴ ἀκολουθεῖ. ‘Ο Πεπίτο θγάζει τὸ σομπρέρο, χύνει τὸ ούσικυ, τὸ φοράει καὶ λέει στὸν μπάρμαν:

— Δῶσε μου ἔνα ποτήρι νερὸ σὲ παρακαλῶ.

‘Ο Φαζάνο τοῦ φέρνει τὸ ποτήρι. ‘Ο Πεπίτο τὸ παίρνει καὶ,

μὲ μιὰς ξαφνικὴς κίνησι, τὸ ἀδειάζει στὰ μοῦτρα τοῦ κάου - μπόϋ.

— Εὐχαριστήθηκες τώρα; τοῦ λέει.

‘Ο κάου - μπόϋ γίνεται ἔξω φρενῶν κι’ ἐτοιμάζει τὴ γροθιὰ του. Μά, ώσπου νὰ κινήσῃ τὸ χέρι του, ἡ γροθιὰ τοῦ ‘Ελληνόπουλου τὸν χτυπάει σάν κεραυνός στὸ σαγόνι καὶ τὸν σωριάζει διναίσθητο καταγῆς.

— Ντροπή σας! λέει τὸ ‘Ελληνόπουλο. Εἴμαστε δυὸς ξένοι καὶ μᾶς ύποδεχτήκατε μὲ τὸ χειρότερο τρόπο.

“Ἐνας κάου - μπόϋ μὲ ἀξύριστο πρόσωπο τινάζεται ὅρθιος.

— ‘Εμεῖς δὲν δεχόμαστε μαθήματα ἀπὸ παιδιά, λέει. καὶ τὰ μάτια του ἀστράφτουν ἀπὸ θυμό. “Ἄν εἰσαι γρήγορος καὶ γερός στὴ γροθιά, δὲν θὰ εἰσαι καὶ στὸ πιστόλι.

Καί, λέγοντας αὐτά, κατεβάζει τὸ χέρι του ὃσο μπορεῖ πιὸ γρήγορα πρὸς τὴ λαθὴ τοῦ πιστολιοῦ του. Τὴ στιγμὴ ὅμως ποὺ τὸ θυγάζει, ἔνας πυροβολισμὸς ἀκούγεται καὶ τὸ πιστόλι του τινάζεται μακριὰ λές καὶ τὸ χτύπησε κεραυνός. Κυττάζει τὸ πιστόλι τοῦ παιδιοῦ ποὺ καπνίζει στὸ χέρι του καί... προσπάθει νὰ δικαιολογηθῇ:

— “Ωστε τὸ κρατοῦσες στὸ χέρι τὸ πιστόλι σου καὶ δὲν τὸ εἶδα...

— “Ἄν θέλης ξαναδοκιμάζουμε, λέει τὸ ‘Ελληνόπουλο.

— Πιὸ γρήγορο πιστόλι δὲν ἔχω ξαναδῆ ποτέ μου! λέει ἔνας γέρος κάνοντας τὸ σταυρό του. Μοῦ ἔχουν πῆ πῶς ύπάρχει ἔνας μικρὸς κάου - μπόϋ, κάποιος Τζίμ “Ανταμς ποὺ τραβάει τόσο γρήγορα τὸ πιστόλι ἀπὸ τὴ θήκη, ώστε δὲν θλέπεις οὔτε τὴν κίνησι τοῦ χεριοῦ του. ‘Αλλά... ἐσύ θὰ ξεπερνάς κι’ ἔκεινον.

‘Ο Πεπίτο θυγάζει τὸ σομπρέρο του καὶ ύποκλίνεται.

— Νὰ σας ουστήσω τὸν Τζίμ “Ανταμς, λέει στὸ γέρο κάου - μπόϋ, δείχνοντας τὸ φίλο του. Τοῦ λόγου μου είμαι δὲ βοηθός του Πεπίτο Γκονζάλες. Κι’ ἂν θέλετε νὰ μάθετε θὰ ήμουν πιὸ γρήγορος ἀπὸ τὸν φίλο μου στὸ πιστόλι ἀλλά... θαριέμαι!

— ‘Ο Τζίμ “Ανταμς! λένε πολλές φωνές μαζί καὶ κυττάζουν μὲ θαυμασμὸ τὸ ήρωϊκὸ παιδὶ ποὺ τὰ κατορθώματά του ἔχουν φθάσει ώς τὴν τελευταία γωνιὰ τῆς ‘Αμερικῆς.

— "Ηρθα: στό χωριό σας γιά νά μάθω ποιδς σκότωσε τὸν Μπόμπ Πάρκερ, τοὺς λέει τὸ Ἑλληνόπουλο. Ἡταν κανένας ἀπὸ σᾶς στό μπάρ ἐκεῖνο τὸ θράδυ ποὺ τὸν σκότωσαν;

Κανεὶς δὲν μιλάει. "Ολα τὰ μάτια στρέφονται πρὸς τὸν Φαζάνο, τὸν μπάρμιαν. 'Ο Τζίμ καταλαβαίνει πώς διστάζουν νά μιλήσουν ἐπειδὴ τὸν φοιβοῦνται.

— "Υπηρετῶ τὸ νόμο καὶ δὲν θὰ διστάσω νά τιμωρήσω σκληρά ἐκεῖνον ποὺ θὰ τολμήσῃ νά θρεψῇ ἐμπόδιο στὸ δρόμο μου, λέει μὲ κοφτὴ φωνὴ τὸ Ἑλληνόπουλο. 'Ο Μπόμπ Πάρκερ ἡταν δ πιὸ τίμιος ἀνθρωπος τοῦ χωριού σας καὶ δ ἀνθρωπος ποὺ τὸν σκότωσε γιά νά τὸν ληστέψῃ πρέπει νά τιμωρηθῇ διπωσδήποτε. Σᾶς ρωτῶ πάλι, ἡταν κανένας ἀπὸ σᾶς κείνο τὸ θράδυ στὸ μπάρ;

Καὶ πάλι ἀκολουθεῖ σιωπὴ. Ξαφνικά, κάποιος σηκώνεται ἀπὸ ἔνα τραπέζι καὶ φθάνει κοντά στὸ Ἑλληνόπουλο. Εἶναι ἔνας γεροδεμένος νέος δις εἰκοσιτριῶν χρονῶν, μὲ πλατὺ μέτωπο καὶ καθαρὰ μάτια.

— "Ἡταν δ πατέρας μου, λέει στὸ Ἑλληνόπουλο. Μποροῦμε νά πάμε στὸ σπίτι καὶ νά τὸν ρωτήσουμε. Μὲ λένε Τόμ Γουέϊν καὶ θέλω νά σὲ θοηθήσω νά θρῆς τὸ δολοφόνο τοῦ Μπόμπ Πάρκερ. Εἶναι ντροπὴ γιά τὸ χωριό μας νά σκοτωθῇ ἔνας τόσο τίμιος καὶ ήσυχος ἀνθρωπος σάν τὸν Μπόμπ Πάρκερ.

Τὸ Ἑλληνόπουλο τοῦ σφίγγει τὸ χέρι.

— Σ' εὐχαριστῶ πολύ, τοῦ λέει. Είσαι ἀληθινὸς ἀντρας.

— Είμαι στὴ διάθεσί σου, ἀπαντάει συγκινημένος δ νέος. Είμαι πρόδυμος ἀκόμα καὶ νά σκοτωθῶ γιά νά σὲ θοηθήσω.

— Πάμε νά δοῦμε τὸν πατέρα σου, Τόμ.



**Μιά
παγίδα
μέσα
στή νύχτα**



ΒΓΑΙΝΟΥΝ ΚΑΙ ΟΙ ΤΡΕΙΣ από τό μπάρ. 'Ο Τζίμ, δ Πεπίτο και δ Τόμ Γουέιν. 'Ο Τόμ άνεθαίνει στό άλογό του και τά δυδ παιδιά τὸν άκολουθούν. "Έχει σκότεινάσει άρκετά και τὰ παράθυρα τῶν σπιτιών είναι φωτισμένα.

— Τί άνθρωπος είνα αύτός δ Φαζάνο, δ ιδιοκτήτης τοῦ μπάρ; ρωτάει σὲ μιά στιγμή τὸ 'Ελληνόπουλο τὸν Τόμ.

— Αύτοῦ τοῦ άνθρώπου θά τοῦ σπάσω τὰ μοῦτρα κι' ἀς είναι καὶ πατριώτης μου! λέει δ Πεπίτο. 'Εμένα μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες καὶ δὲν ἀστειεύομαι.

— 'Ο Φαζάνο; άποκρίνεται δ Τόμ. "Υποπτος καὶ κακός άνθρωπος. Μά έχει πολλή δύναμι. "Ολοι τὸν φοβοῦνται καὶ τὸν ύπολογίζουν. Κανεὶς δὲν θέλει νά τοῦ πάγι κόντρα. Κι' έγώ ποὺ μίλησα ἀπόψε θά θρῶ τὸ μπελᾶ μου. Μά δὲν μὲ νοιάζει.

— Έχουν ἀπομακρυνθῆ ἀρκετά ἀπὸ τό μπάρ καὶ άκολουθούν ξανα ξρήμο δρόμο.

— Σ' αὐτό ξδῶ τὸ μέρος θρήκαμε νεκρὸ τὸν γερό Πάρκερ, λέει δ Τόμ καὶ δείχνει μὲ τὸ χέρι του.

Ξαφνικά, τὸ 'Ελληνόπουλο φωνάζει μὲ δλη του τὴ δύναμι: — "Ολοι κάτω!

Γέρνει πρῶτος ἀπὸ τὴ σέλλα καὶ παίρνει μιά δσχημη τούμπα, ἐνῶ ταυτόχρονα τραβάει καὶ τὸ πιστόλι του. Δυδ πυροβολισμοὶ ἀντηχοῦν μέσα στή νύχτα. Τὸ ήρωϊκό παιδί πυροβολεῖ στὸ σημεῖο ποὺ εἶδε μιὰ λάμψι καὶ μετακινεῖται ἀμέσως ἀπὸ τὴ θέσι του.



“Ο σερίφης τήν πληροφόρησε γιατί τὸ θάνατο τοῦ πατέρα της...

— "Ανανδροί! ᾁκούγεται ή φωνή του φίλου του. 'Εμένα μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες! 'Αρρίμπα, όμιγκος!"

— Τόμ! φωνάζει τὸ Ἑλληνόπουλο.

— 'Εδῶ εἰμαι, ἔρχεται ή ἀπάντησι τοῦ νεαροῦ.

— "Ἐπαθες τίποτε;

— Εύτυχῶς δχι. Μιά σφαῖρα μοῦ τρύπησε τὸ καπέλλο μου καθώς ἔπεφτα.

Τὰ δυδ ἄλογα χλιμιντρίζουν τρομαγμένα καὶ ἀπομακρύνονται. Πίσω τους τρέχει γκαρίζοντας καὶ δ Πελεγκρίνο, τινάζοντας κλωτσιές στὸν δέρα.

— Μάς ἔστησαν παγίδα, λέει τὸ Ἑλληνόπουλο. Εύτυχῶς ποὺ τοὺς εἶδα, διαφορετικά θὰ μᾶς σκότωναν καὶ τοὺς τρεῖς. 'Αραιώστε κι' ἔχετε τὰ μάτια σας δεκατέσσερα.

Γιὰ μερικὲς στιγμὲς ἀκολουθεῖ ἀπόλυτη ἡσυχία. Τὸ Ἑλληνόπουλο προχωρεῖ ἔρποντας ἀνάμεσα στὰ χορτάρια καὶ στοὺς μικροὺς θάμνους. Τὰ μάτια του προσπαθοῦν νὰ διαπεράσουν τὸ σκοτάδι ἐνῶ ή σκέψι του δουλεύει μὲ ἔντασι. Εἶναι θέβαιος πῶς οἱ ἀνθρώποι ποὺ τοὺς χτύπησαν ὅγηκαν μέσα ἀπὸ τὸ μπάρ. Κι' εἶναι πιὸ θέβαιος ἀκόμα πῶς δ Φαζάνο, δ Ιδιοκήτης τοῦ μπάρ, εἶναι μπερδεμένος σ' αὐτὴ τὴν ὑπόθεσι.

Βλέπει μιὰ κίνησι πίσω ἀπὸ τοὺς κορμούς μερικῶν εὐκαλύπτων καὶ ρίχνει δυδ σφαῖρες. 'Αλλάζει γρήγορα θέσι, ἀπογεμίζει τὸ πιστόλι του καὶ στήνει αὐτί.

Ποδοθολητά ποὺ ἀπομακρύνονται, ἀκούγονται. Οἱ ἀνθρώποι ποὺ τοὺς ἔστησαν τὴν παγίδα φεύγουν.

Σηκώνεται ὅρθιος καὶ σφυρίζει συνθηματικά. Λίγες στιγμὲς ἀργότερα, δ Κεραυνός, τὸ ὑπέροχο καὶ ἔξυπνο ἄλογό του, ἔρχεται κοντά του χλιμιντρίζοντας. Πίσω ἀπὸ τὸν Κεραυνὸν ἔρχεται καὶ τὸ ἄλογο τοῦ Τόμ.

— Πελεγκρίνο, ποὺ εἰσαὶ; φωνάζει δ Πεπίτο. Μίος Ντίος (Θεούλη μου) πάει δ Πελεγκρίνο!

Γυρίζει δεξιὰ καὶ ἀριστερὰ ψάχνοντας νὰ θρῆ τὸν ἀγαπημένο του γάτιδαρο δόποτε, σὲ μιὰ στιγμή, νοιώθει ἔνα δυνατὸ χτύπημα στὰ πισινά ποὺ τὸν κάνει νὰ πάρη δυδ τοῦμπες!

Σηκώνεται, ξεσκονίζεται, φτιάχνει τὸ σομπρέρο του καὶ ρί-

χνει μια ματιά στο γάτιδαρό του που τὸν κυττάζει ήσυχος - ήσυχος.

— Δὲν ντρέπεσαι; τοῦ λέει. 'Εγώ σὲ φωνάζω καὶ σὺ μὲ κλωτσας. 'Αλλά... τὶ μπορῶ νὰ περιμένω ἀπὸ σένα; Γάτιδαρος δὲν είσαι;

'Ο Τζίμ μ' ἔνα σάλτο, σὰν ἀκροθάτης, βρίσκεται καθισμένος στὴ σέλλα τοῦ ἀλόγου του.

— Τόμ, λέει στὸ νεαρὸν κάου - μπόυ, ἀπέχει μακριὰ τὸ σπίτι σου;

— Εἶναι κοντὰ στὸ σπίτι τῆς Μπέττη Πάρκερ.

"Ενα ἄσχημο προαίσθημα βαραίνει τὴν καρδιά του μὲ δὲν θέλει νὰ τὸ πῆ στὸν Τόμ.

— Πάμε γρήγορα νὰ βροῦμε τὸν πατέρα σου. Μπορεῖ νὰ ἔχῃ κάτι νὰ μᾶς πῆ. Οἱ ἀνθρώποι ποὺ σκότωσαν τὸν Μπόμπ Πάρκερ κρύθονται ἀκόμα κάτω ἀπὸ τὴ μάσκα, ἀλλὰ μᾶς ἀνοιξαν φανερὸ πόλεμο. Πρέπει νὰ τοὺς ξεσκεπάσουμε τὰ πρόσωπα γιὰ νὰ δοῦμε μὲ ποιοὺς ἔχουμε νὰ κάνουμε καὶ νὰ τοὺς χτυπήσουμε κεραυνοβόλα.

Ξεκινοῦν καλπάζοντας καὶ, σὲ πέντε λεπτὰ φθάνουν στὸ σπίτι τοῦ Τόμ.

Βρίσκουν τὴν πόρτα τοῦ προσαυλίου ἀνοιχτή. 'Αλλὰ καὶ ἡ πόρτα τοῦ σπιτιοῦ εἶναι δρθάνοιχτη. Κανένα παράθυρο δὲν είναι φωτισμένο.

— Φαίνεται πὼς ὁ πατέρας μου λείπει, λέει ὁ Τόμ. Μά... γιατὶ δὲν κλείδωσε τὴν πόρτα;

Τὸ 'Ελληνόπουλο νοιώθει ἔνα δάγκωμα στὴν καρδιά του.

— 'Η μητέρα σου ποὺ εἶναι; ρωτάει τὸν Τόμ.

— Δὲν ἔχω κανέναν ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ τὸν πατέρα μου.

Κατεβαίνουν ἀπὸ τὶς σέλλες τους.

— Πεπίτο, μεῖνε στὴν αὐλή, διαστάζει τὸ φίλο του ὁ Τζίμ. "Αν δῆς τίποτε τὸ ὑποπτο πυροβόλησε.

— Ο Τόμ ἀνεβαίνει τρέχοντας τὰ σκαλιά. Τὸ 'Ελληνόπουλο θυάζει τὸ πιστόλι ἀπὸ τὴ θήκη του καὶ, πρὶν ὁ νεαρὸς κάου-μπόυ προλάσθη νὰ μπῇ στὴν δρθάνοιχτη πόρτα τὸν πιάνει ἀπὸ τὸ χέρι καὶ, σκύθοντας, τοῦ φιθυρίζει στὸ αὐτί;

— Μίλησέ μου μὲ δση φυσικότητα μπορεῖς γιὰ τὸν πατέρα σου καὶ γιὰ τὸ σκοπὸ ποὺ ἡρθαμε ἐδῶ. Θά κάνω ἔγώ, πρῶτος τὴν ἀρχή.

— Μά...τι συμβαίνει; ρωτάει κατάπληκτος ὁ Τόμ.

— Μπορεῖ νὰ μὴ συμβαίνει τίποτε μὰ πρέπει νὰ λάθουμε τὰ μέτρα μας.

Καὶ μὲ τὸ πιὸ φυσικὸ ὄφος, τὸ Ἑλληνόπουλο, ἀλλάζει τόνο καὶ λέει δυνατά:

— Πρέπει νὰ παρακαλέσης τὸν πατέρα σου νὰ μᾶς πῆ τὴν ἀλήθεια, Τόμ, ὃν τὸ βράδυ ἐκεῖνο ποὺ σκότωσαν τὸν γερό Πάρκερ ἀντελήφθηκε τίποτε τὸ ὑποπτὸ στὸ μπάρ του Φαζάνο.

— 'Ο πατέρας μου δὲν θὰ μοῦ κρύψῃ τὴν ἀλήθεια, ἀπαντάει ὁ Τόμ.

— Μιὰ στιγμὴ, νὰ μπῶ πρῶτος ἔγώ. Δὲν μοῦ ἀρέσει καθόλου αὐτὸ τὸ σκοτάδι στὸ σπίτι σου.

“Οσην ὥρα μιλοῦν βρίσκονται ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα. Τὸ Ἑλληνόπουλο μπαίνει πρῶτο, πατώντας στὶς μύτες τῶν ποδιῶν του, ἐνῶ τὸ δάχτυλό του εἶναι περασμένο στὴ σκανδάλη τοῦ πιστολιοῦ του. Σὲ μιὰ στιγμὴ σταματάει, θγάζει τὸ καπέλλο του καὶ τὸ πετάει μὲ δύναμι.

“Ενα δευτερόλεπτο ἀργότερα, μιὰ λάμψι σπάζει τὸ πυκνὸ σκοτάδι κι' ἔνας ὑπόκωφος πυροβολισμὸς ἀντηχεῖ. Τὸ Ἑλληνόπουλο στρέφει τὸ πιστόλι του χωρὶς δισταγμὸ πρὸς τὸ μέρος ποὺ φάνηκε ἡ λάμψι, πατάει δυσ φορὲς τὴ σκανδάλη καὶ πέφτει μπρούμυτα.

“Ενα «ῶχ» ἀκούγεται κι' ὁ γδοῦπος ἐνὸς σώματος ποὺ πέφτει στὸ πάτωμα.

Τὸ Ἑλληνόπουλο περιμένει μὲ συγκρατημένη τὴν ἀναπνοή του ἐνῶ ἡ καρδιά του χτυπάει σὰν τρελλή.

— “Ε, ἀμίγυκο! φωνάζει ἀπὸ τὴν αὐλὴ ὁ Πεπίτο. Στάις μπουένο, (εἰσαι καλά;)

‘Ο Τζέμι δὲν ἀπαντάει. Φοθάται μήπως ὑπάρχει κρυμμένος κανένας ἄλλος στὸ σπίτι. ‘Η ίδεα του νὰ πετάξῃ μακριὰ τὸ καπέλλο του, ἥταν σωτήρια. ‘Ο ἔχθρός του ἀκούγοντας τὸ θόρυβο τοῦ καπέλλου καθὼς ἔπεφτε στὸ πάτωμα, πυροβόλησε ιομί-

ζοντας πώς είναι δ «Μικρός Κάου - Μπόϋ» —δημοσιασαν, τὸ Μικρὸ Σερίφη στὸ Μπένσον— κι' ἔτοι, μὲ τὴ λάμψι τοῦ πιστολιοῦ του πρόδωσε τὴ θέσι του καὶ τὸ Ἑλληνόπουλο τὸν τιμώρησε δημοσιεύσης.

Σηκώνεται ἀργά - ἀργά, προχωρεῖ καὶ χτυπάει μὲ τὴ μπότα του μιὰ πόρτα. Δέν ἀκολουθεῖ τίποτε τὸ δυσάρεστο.

— "Αναψε μιὰ λάμπα, λέει στὸν Τόμ.

Ο νεαρός κάου - μπόϋ, ποὺ ξέρει τὰ κατατόπια τοῦ σπιτιοῦ του μπαίνει στὴν κουζίνα καὶ, σὲ λίγο, ἔρχεται κρατώντας μιὰ λάμπα. Σκύθουν πάνω στὸν ἀνθρωπὸ ποὺ χτύπησε τὸ Ἑλληνόπουλο. Εἶναι ἔνας Μεξικανός. "Ενα πιστόλι θρίσκεται κλεισμένο ἀκόμα στὴν παλάμη του κι' ἔνα στὴ θήκη τῆς ζώνης του.

Ο Τζίμ σκύθει ἐπάνω του. Εἶναι νεκρός.

— Τζίμ! φωνάζει δ Πεπίτο ἀνήσυχος ἀπὸ τὴν αὐλή.

— Ήούχασε, Πεπίτο! Είμαι καλά.

— Στὰ μπουένο, ἀμίγκο. Συνέχισε τὴ δουλειά σου.

Τὸν Ἑλληνόπουλο πιάνει τὸν Τόμ ἀπὸ τὸ χέρι.

— Είσαι ἀντρας πιά, τοῦ λέει. Πρέπει νὰ κρατήσης τὴν ψυχαιμία σου. Μακάρι δ Θέδος νὰ μὲ θγάλη ψεύτη μὰ φοθόμαι πώς δ πατέρας σου...

— Τὸν σκότωσαν! φελλίζει δ Τόμ.

Μὲ τὴ λάμπα στὸ χέρι ἀνοίγει τὴν πόρτα τοῦ διπλανοῦ δωματίου καὶ μπαίνει. Ο Τζίμ τὸν ἀκολουθεῖ.

— Θεέ μου! ἀκούει τὴ φωνὴ τοῦ Τόμ γεμάτη σπαραγμὸ καὶ φρίκη.

Η σκηνὴ ποὺ διέπουν εἶναι τραγική. Κάτω στὸ πάτωμα, δίπλα ἀπὸ τὸ κρεβάτι, θρίσκεται νεκρός, πλημμυρισμένος στὰ αἷματα ἔνας ήλικιωμένος κάου - μπόϋ.

— Πατέρα! φωνάζει πινχτά δ Τόμ καὶ, ἀφίνοντας τὴ λάμπα στὸ τραπέζι, σκύθει ν' ἀγκαλιάσῃ τὸ νεκρὸ πατέρα του.

Η καρδιά τοῦ Τζίμ πλημμυρίζει ἀπὸ οἰκτο, ἀλλὰ καὶ ἀπὸ ἔνα ἀπέραντο μῖσος ἐκδικήσεως. Δέν εἶναι δύσκολο νὰ καταλάβῃ τὶ συνέβη. Οι κακούργοι, οἱ ἵδιοι ἔκεινοι ποὺ σκότωσαν τὸν Μπόμπ Πάρκερ γιὰ νὰ τὸν ληστέψουν, τοὺς πυροβόλησαν στὸ δρόμο γιὰ νὰ τοὺς καθυστερήσουν ἐνῷ ἔστειλαν ἔναν ἀπὸ τοὺς

συντρόφους των, τὸν Μεξικανό, νὰ σκοτώσῃ τὸν πατέρα τοῦ Τόμ ώστε νὰ μὴ μαρτυρήσῃ ἀνήρε τίποτε.

Στὴ σκέψη τοῦ ἡρωϊκοῦ παιδιοῦ ἔρχεται πάλι τὸ δνομα τοῦ Φαζάνο, τοῦ Ιδιοκτήτη τοῦ μπάρ. Ὁπωσδήποτε, ὁ ἄνθρωπος αὐτὸς βρίσκεται μέσα στὴ συμμορία τῶν κακούργων. Μπορεῖ νὰ εἶναι καὶ δ ἀρχηγός της.

Βλέπει τὸν Τόμ νὰ σηκώνεται. Τὰ μάγουλά του εἶναι μουσκεμένα ἀπὸ τὰ δάκρυα.

— Ορκίζομαι νὰ ἐκδικηθῶ τοὺς δολοφόνους τοῦ πατέρα μου, λέει μὲ σταθερή φωνή.

‘Ο Τζίμ τοῦ σφίγγει μὲ συμπάθεια τὸ χέρι.

— Τὸν ἴδιο ὄρκο ἔδωσα κι' ἔγώ, Τόμ. Καὶ δὲν μπορεῖ παρὰ νὰ νικήσουμε στὸ τέλος γιατὶ δ Θεός δὲν ἀφίνει ποτέ του ἀτιμώρητη τὴν ἀδικία.

— Ο πατέρας μου δὲν ἔκανε ποτὲ κακό σὲ κανένα, Τζίμ, λέει μὲ παράπονο δ Τόμ. Γιατὶ νὰ τὸν σκοτώσουν;

— Οι ἔνοχοι θὰ τιμωρηθοῦν διποδήποτε, τὸν θεθαιώνει μὲ πεποίθησι τὸ ‘Ελληνόπουλο. Κι' ἀν δὲν τιμωρηθοῦν ἀπὸ μας, θά τιμωρηθοῦν ἀπὸ τὸ Θεό.

Σὲ μιὰ στιγμή, τὸ βλέμμα του παίρνει εἰδῆσι ἔνα μικρὸ κομμάτι χαρτιοῦ ποὺ βρίσκεται λίγο πιὸ πέρα ἀπὸ τὸ χέρι τοῦ νεκροῦ. Σκύθει, τὸ σηκώνει, τὸ φέρνει κοντά στὴ λάμπα καὶ διαβάζει :

«Τόμ... παιδί μου, ἀν μὲ σκοτώσουν πρέπει νὰ ξέρης πώς ἐκτὸς ἀπὸ μένα καὶ μερικοὺς ἄλλους, βρισκόταν τὸ βράδυ ἐκεῖνο ποὺ λήστεψαν τὸν γερό Πάρκερ στὸ μπάρ καὶ δ Μπέν Μόρισον. Ἐκεῖνος θὰ σου πῇ τὴν ἀλήθεια...».

‘Ο Τζίμ δείχνει τὸ χαρτὶ στὸν Τόμ.

— Είναι γράμματα τοῦ πατέρα σου; τὸν ρωτάει.

— Ναι, ἀπαντάει δ Τόμ. Φαίνεται πώς πρόβλαψε νὰ γράψῃ αὐτὸ τὸ χαρτὶ γιατὶ προαισθάνθηκε πώς θὰ τὸν σκοτώσουν. “Ισως νὰ τὸ κρατοῦσε στὸ χέρι του. Πρέπει νὰ πάμε ἀμέσως στὸ σπίτι τοῦ Μπέν Μόρισον.

Τὸ ‘Ελληνόπουλο δὲν ἔχει ἀντίρρησι.

**'Ο Τζίμ
ζωτάει
ένα
δοκοινί**



— ΠΟΙΟΣ ΠΥΡΟΒΟΛΗΣΕ ΑΜΙΓΚΟ; ρωτάει ο Πεπίτο Γκονζάλες μόδις θγαίνουν στήν αύλή.

— Έγώ, Πεπίτο, τοῦ λέει ο Τζίμ. Κάποιος Μεξικανός θέλησε νά μας κάνη τὸν έξυπνο μά φάνηκα πιὸ έξυπνος έγώ. Πιὸ γρήγορος στὸ πιστόλι.

— Νόμισες πώς δύοι οι Μεξικανοί είναι έξυπνοι σάν έμένα; κάνει ο Πεπίτο.

Θυμάται τὸν Φαζάνο καὶ τὰ νεῦρα του φουντώνουν:

— Αχ καὶ νά μοῦ πέση στὰ χέρια! Θά θάλω τὸν Πελεγκρίνο μου νά τοῦ δαγκάση τὸ αύτὶ κι' υστερα νά τοῦ δώσῃ δύο γερές κλωτσιές γιὰ νά τὸν μάθω έγώ νά φέρεται καλύτερα σ' έναν Πεπίτο Γκονζάλες σάν καὶ τοῦ λόγου μου.

— Πιστίτο, τὸν διατάζει τὸ Έλληνόπουλο, πάρε τὸν Πελεγκρίνο σου καὶ πήγαινε στὸ σπίτι τῆς Μπέττυ. Θέλω κάποιος νά βρίσκεται κοντά της. Κλείστε τὴν πόρτα καὶ μήν ἀφίνετε κανένα νά μπή μέσα. Κανέναν, ἀκοῦς;

— Σί, άμιγκο (ναι, φίλε).

— Κι' ἄν τολμήσῃ νά μπή κανεὶς ξέρεις πῶς θά τὸν περιποιηθῆς.

— Εσύ ποῦ θὰ πάς, άμιγκο;

— Έχω μιὰ δουλειά μὲ τὸ φίλο μου τὸν Τόμ.

— Όλα αὐτὰ ποὺ εἶπες είναι πολὺ καλά άμιγκο, ἀλλὰ έγώ δὲν πρόκειται νά πάω στὸ σπίτι τῆς Μπέττυ.

— Γιατί: ἀπορεῖ τὸ Έλληνόπουλο.

"Ως τώρα, δ φίλος και θοηθός του, δὲν παράκουσε οὔτε μία διαταγή του.

— Γιατί δὲν ξέρω ποῦ είναι τὸ σπίτι τῆς Μπέττυ.

‘Ο Τζίμ γελάει χωρίς νὰ τὸ θέλη.

— Θά περάσουμε ἀπὸ μπρός του και θά σὲ ἀφήσουμε, τοῦ λέει δ Τόμ.

Σὲ λίγο περνοῦν ἀπὸ τὸ σπίτι τῆς Μπέττυ, δ Πεπίτο μπαίνει στὴν αὐλὴ και οἱ ἄλλοι δυὸς τραβοῦν πρὸς τὸ σπίτι τοῦ Μπέν Μόρισον.

Κατεβαίνουν ἀπὸ τὶς σέλλες τους και τοῦ ρίχνουν μιὰ ματιά. Τὰ παράθυρά του είναι φωτισμένα.

— “Εχει οἰκογένεια ὁ Μπέν Μόρισον; ρωτάει τὸ ‘Ελληνόπουλο.

— “Εχει ἔνα γυιδ ποὺ σπουδάζει στὸ πανεπιστήμιο τοῦ Σὰν Φράντσισκο, ἀποκρίνεται δ Τόμ. ‘Η γυναίκα του πέθανε πρὶν ἔνα χρόνο κι’ ἔτσι μένει μόνος του στὸ σπίτι.

— Φώναξέ του νὰ θυγῆ στὸ παράθυρο, Τόμ και ρώτησέ τον δὲν είναι μόνος του.

‘Ο Τόμ φωνάζει και δ Μπέν Μόρισον, ποὺ δὲν είναι πάνω ἀπὸ πενήντα χρόνων, θγαίνει στὸ παράθυρο.

— Ναι, μόνος μου είμαι, ἀπαντάει στὴν ἐρώτησι τοῦ Τόμ. ‘Ελάτε.

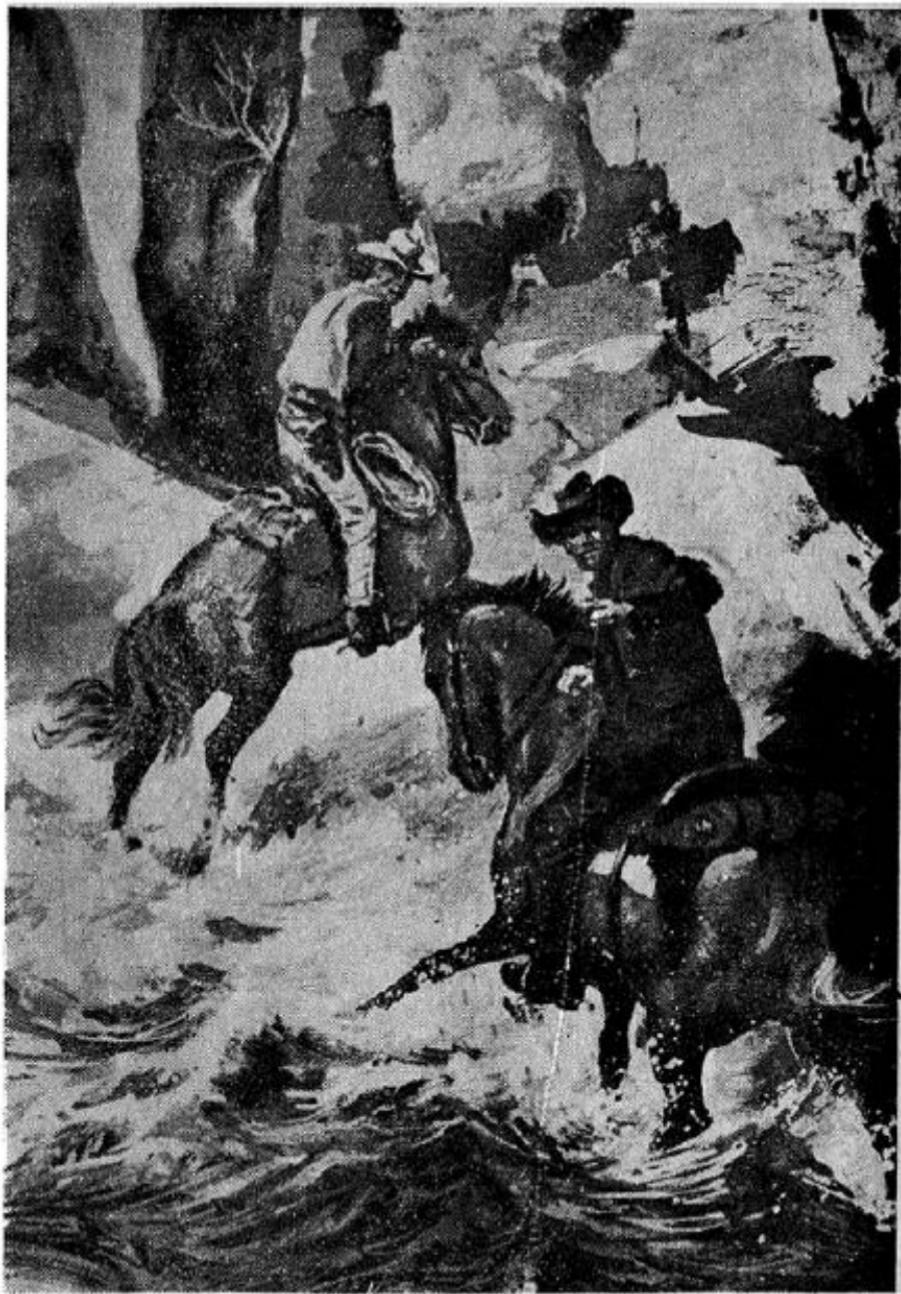
Καθὼς μπαίνουν στὸ σπίτι, τὸ ‘Ελληνόπουλο ρίχνει δλόγυρα ματιές γιὰ νὰ θεβαιωθῇ πώς δὲν τοῦ ἔχουν στήσει ξανά καμμιὰ παγίδα. Μὰ δὲν συμβαίνει τίποτε. ‘Ο Μπέν Μόρισον φαίνεται πώς είναι τίμιος ἀνθρωπος.

Μόλις μαθαίνει τὸν θάνατο τοῦ πατέρα τοῦ Τόμ, στὸ πρόσωπό του καθρεφτίζεται ἡ πιὸ θαθειά θλῖψη.

— Τί κρίμα! ψιθυρίζει. Γιατί τὸ ἔκαναν αὐτό; ‘Ο πατέρας σου είναι τίμιος ἀνθρωπος. Πιὸ τίμιος και ἀπὸ τὸν Μπόμπ Πάρκερ.

‘Ο Τόμ τοῦ μιλάει γιὰ τὸ χαρτὶ ποὺ εἶχε γράψει δ πατέρας του και τοῦ τὸ δίνει νὰ τὸ διαβάσῃ.

— Περίεργο, λέει δ Μπέν Μόρισον. Φαίνεται πώς δ πατέρας σου ἔκανε λάθος.



Γύριζαν κάθε τόσο και κίτταζαν πίσω...

— Γιατί; άπορει δ Τόμ.

— Γιατί, έκεινο τὸ θράδυ δὲν ήμουν στὸ μπάρ τοῦ Φαζάνο.

— Γιὰ θυμήσου, Μπέν.

— Θυμάμαι πολὺ καλά. Τὸν Μπόμπ Πάρκερ τὸν σκότωσαν τὴν Πέμπτη τὸ θράδυ. Ἐγὼ τὴν Πέμπτη τὸ ἀπόγευμα ύπόφερα ἀπὸ ρευματισμούς καὶ δὲν θυγῆκα ἀπὸ τὸ σπίτι. Μᾶλλον θὰ ξέκανε λάθος δ πατέρας σου.

‘Ο Τόμ κυττάζει ἐρωτηματικὰ τὸ ‘Ελληνόπουλο. ‘Ο Τζιμ δὲν ξέρει τί ἀπόφασι νὰ θυάλη.

— Μπέν ρωτάει τὸν ἡλικιωμένο κάου - μπόυ, τί γνώμη έχεις γιὰ τὸ Φαζάνο;

— Πῶς εἶναι ἔνας παλιάνθρωπος! ἀπάνταει χωρὶς δισταγμὸ δ Μπέν. ‘Αν υπῆρχε ἄλλο μπάρ στὸ Μπένσον δὲν θὰ πατούσα ποτὲ τὸ πόδι μου στὸ δικό του. Μιὰ μέρα παίζαμε χαρτιὰ μαζί του κι’ ἐπειδὴ κάποιος ἀπὸ τὴν παρέα εἶπε ἔνα ἀστεῖο, πειράχτηκε τάχα τόσο πολὺ καὶ τὸν σκότωσε. Ἀπὸ τὴν ήμέρα ἔκεινη τὸν συχάσθηκα. Εἶναι ἔνας παληάνθρωπος, ἔνας κακοῦργος, ίκανὸς γιὰ τὸ φοβερώτερο ἔγκλημα.

Ξαφνικά, τὸ ‘Ελληνόπουλο παίρνει δυὸ τρεῖς θαυματικές δάνασες.

— Καπνός! λέει στοὺς ἄλλους.

‘Ο Μπέν Μόρισον τινάζεται ὅρθιος.

— Ἐρχεται ἀπὸ τὸ ύπόγειο ποὺ ἔχω τὸ σανό! φωνάζει.

Τρέχει πρὸς τὴν πόρτα καὶ τὴν ἀνοίγει μά, ἀναγκάζεται νὰ τὴν κλείσῃ ἀμέσως γιατὶ μιὰ σφαίρα περνάει μόλις πέντε ἑκατοστά μακριὰ ἀπὸ τὸ μέτωπό του.

Τὸ ‘Ελληνόπουλο δαγκώνει τὰ χείλη του.

— Παγίδα! λέει στὸν Τόμ. Εἰσαι βέβαιος πῶς τὸ γράμμα εἶναι τοῦ πατέρα σου;

— Ναί. Μικρὲ Σερίφη.

— Τότε... τὸν έβαλαν ἔκεινοι καὶ τὸ ἔγραψε. Ἐπειδὴ δὲν ήταν βέβαιοι πῶς θὰ μᾶς σκότωνε δ Μεξικανός, ἀνάγκασαν μὲ τὶς ἀπειλὲς τὸν πατέρα σου νὰ γράψῃ αὐτὸ τὸ χαρτὶ γιὰ νὰ μᾶς στελλουν σὲ μιὰ δεύτερη παγίδα.

— Θεέ μου, λέει δ Μπέν, έθαλαν φωτιά στό ύπόγειο. Θά μάς κάψουν σάν τους ποντικούς!

‘Ο καπνός δσο πάει και γεμίζει τό σπίτι. ‘Ο Μπέν έτοιμαζεται ν’ ανοιξη ξνα παράθυρο μὲ δ Τζιμ τόν έμποδίζει.

— Αδτό περιμένουν κι’ έκεινοι! τοῦ λέει. Νά θγούμε άπο τήν πόρτα ή άπο τά παράθυρα καὶ νά μάς σκοτώσουν!

— Τί θά κάνουμε, τότε, παιδί μου;

— “Έχεις ξνα μακρύ σκοινί;

— Νομίζω πώς έχω ξνα.

— Πήγαινε γρήγορα νά τό φέρης.

Τό ‘Ελληνόπουλο κρατάει μιάς άξιοθαύμαστη ψυχραιμία. Παίρνει μιά καρέκλα, τήν τοποθετεῖ πάνω στό τραπέζι, λέει στόν Τόμ νά τήν κρατάη γερά γιά νά μήν πέσῃ καὶ άνεβαίνει έπάνω.

— Τί σκοπεύεις νά κάνης, Τζιμ; τόν ρωτάει μὲ άπορία δ Τόμ.

— Θά δῆς άμέσως, Τόμ.

Σπάζει μὲ τή γροθιά του τήν παλιά σανίδα τοῦ ταθανιού, άνοιγοντας μιά μεγάλη τρύπα, όστερα τσακίζει μερικά καλάμια πού συγκρατούν τά κεραμίδια καὶ άνοιγει μιά δεύτερη τρύπα.

— “Εφερα τό σκοινί, λέει δ Μπέν πού μπαίνει τή στιγμή έκεινη στό δωμάτιο. Μά... τί κάνετε έκει;

— ‘Ανοίγω μιά τρύπα στή σκεπή, τοῦ άπαντάει μὲ φυσικότητα τό ‘Ελληνόπουλο. Δέν ύπάρχει άλλος τρόπος σωτηρίας μας έκτός άπο τή σκεπή. Δώσε μου τό σκοινί. Τόμ, άνεθα στό τραπέζι καὶ θοήθωμε ν’ άνεβω. “Υστερα θά σᾶς θοήθησω νά θυγῆτε κι’ έσεις πάνω στή σκεπή.

— Θά μάς δοῦν καὶ θά μάς πυροθολήσουν! λέει δ Μπέν.

— Θά μάς σκεπάζη άπο τά μάτια τους δ καπνός, τόν καθησυχάζει τό ‘Ελληνόπουλο.

— Καὶ πώς θά κατεθούμε άπο τή σκεπή, Μικρέ Κάου-μπού;

— “Ας άνεθούμε πρώτα καὶ θά δοῦμε.

— Θεέ μου... τό πάτωμα δρπαξε φωτιά!

— Γρήγορα! φωνάζει τό 'Ελληνόπουλο.

'Ο Τόμ, θήχοντας από τὸν πολὺ καπνὸν ποὺ τὸν πνίγει καὶ τοῦ τσούζει τὰ μάτια, ἀνεβαίνει στὸ τραπέζι καὶ σηκώνει τὸν Μικρὸ Σερίφη στὰ χέρια. Τὸ 'Ελληνόπουλο πιάνεται από ἔνα μαδέρι καί, σιγά - σιγά ἀνεβαίνει στὴ σκεπή. Ξαπλώνει τότε πάνω στὰ κεραμίδια, κρεμάει τὰ χέρια του στὸ ἑσωτερικὸ τοῦ σπιτιοῦ καὶ τραβάει ἔξω τὸν Τόμ. "Υστερα βοηθοῦν καὶ οἱ δυὸ μαζὶ τὸν Μπέν Μόρισον.

'Ο καπνὸς πυκνώνει δλο καὶ πιὸ πολὺ. Δέν βλέπουν σὲ ἀπόστασι μεγαλύτερη από ἔνα μέτρο. 'Αναγκάζονται νὰ δέσουν τὰ μαντήλια τους στὴ μύτη γιὰ νὰ μπορέσουν ν' ἀναπνεύσουν.

— Πρέπει νὰ κατεβοῦμε δσο γίνεται πιὸ γρήγορα, λέει τὸ 'Ελληνόπουλο καθὼς δένει τὴν ἄκρη τοῦ σκοινιοῦ σ' ἔνα μαδέρι τῆς σκεπῆς.

'Απὸ τὸ ἑσωτερικὸ τοῦ σπιτιοῦ ἀκούγεται ἔνας τρομερὸς πάταγος. Τὸ πάτωμα καίγεται καὶ υποχωρεῖ. •Σὲ λίγο δὲν θ' ἀργήσουν νὰ μεταδοθοῦν οἱ φλόγες καὶ στὴ σκεπῆ...

Ό Πεπίτο βγαίνει γιὰ κυνῆγι



Ο ΠΕΠΙΤΟ ΓΚΟΝΖΑΛΕΣ, τὸ φιλότιμο καὶ ἡρωϊκὸ παιδί ποὺ λατρεύει τὸν φίλο του καὶ τὸ γάϊδαρό του τὸν Πελεγκρίνο, καὶ ποὺ ὅρες - ὅρες τὸ μυαλό του ἀστράφτει από ἔξυπνάδα ἥ... από βλακεία, βρίσκεται στὶς μεγάλες δόξες του. Διηγεῖται στὴ Μπέττη τὰ κατορθώματά του.

—'Εμένα μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες, σενιορίτα. Μ' ἔδιωξαν ἀπὸ τὸ Μεξικό γιατὶ μὲ φοβήθηκαν. Τόνομά μου εἶναι ξακουστὸ σ' ὅλη τὴν Ἀμερική. "Οταν ἀποφασίσω νὰ τραβήξω πιστόλι — σταν δηλαδὴ δὲν ἔχω κεῖνες τὶς τρομερὲς τεμπελιές ποὺ μὲ θασανίζουν πότε - πότε, — εἶμαι ὁ πιὸ γρήγορος ἀπ' ὅλους κι' ἀς καυχιέται ὁ φίλος μου πῶς εἶναι αὐτός. "Ομως, εἶμαι ἀτυχός, σενιορίτα. Δὲν ἔγινα ἀκόμα σερίφης! Τ' ὄνειρό μου εἶναι νὰ κολλήσω κι' ἔγώ ἔνα ἀσημένιο ἀστέρι στὸ στῆθος καὶ τότε θλέπουμε ἀν ὁ Φαζάνο μοῦ φέρνεται ἔτοι. "Ωχ... τῇθελα καὶ τὸν θυμήθηκα; Κι' εἶναι καὶ πατριώτης μου!

—'Ησύχασε, Πεπίτο, τοῦ λέει ἡ Μπέττυ, θλέποντάς τον νὰ νευριάζῃ.

·Ό Πεπίτο σηκώνεται καὶ κάνει βόλτες.

—Νὰ ήσυχάσω; Σενιορίτα, ἀπόψε παρουσιάζεται ἡ μεγαλύτερη εὐκαιρία τῆς ζωῆς μου νὰ μοῦ δώσῃ καὶ μένα ὁ κάπταιν Κοῦπερ τὸ ἀσημένιο ἀστέρι. Νὰ γίνω κι' ἔγώ σὰν τὸν Τζιμ "Ανταμς, νὰ πάρω ἔνα βοηθό καὶ νὰ διατάξω... Ξέρεις τί ὀραῖο εἶναι νὰ διατάξῃς; Τώρα διατάξω μόνο τὸν Πελεγκρίνο μὰ καὶ κεῖνος μὲ γράφει δρες - δρες στὰ παλιά του τὰ πέταλα, ἐπειδὴ ξέρει πῶς δὲν εἶμαι σερίφης. Μὰ θὰ τὸ πάρω τὸ ἀσημένιο ἀστέρι, δὲν θὰ μοῦ γλυτώσῃ! 'Απόψε κιόλας!

·Η Μπέττυ τὸν θλέπει νὰ φοράῃ τὴ ζώνη του μὲ τὸ πιστόλι καὶ τὶς σφαῖρες καὶ τὸν ρωτάει ἀνήσυχη:

—Ποῦ θὰ πας, Πεπίτο;

—Θὰ θγῶ γιὰ κυνήγι, σενιορίτα. Θέλεις νἄρθης μαζί μου;

—Δὲν μπορῶ ν' ἀφήσω μόνο τὸ σπίτι μου.

—Μπουένας Νότσες, (καληνύχτα) τότε. Μήν ἀνησυχῆς γιὰ μένα. Θὰ τοὺς συντρίψω δλους ἀπόψε. Νὰ μὴ μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες ἀν δὲν γυρίσω νικητής καὶ τροπαιοῦχος!

Ξεχνάει τὴ συμβουλὴ ποὺ τοῦ ἔδωσε ὁ φίλος του καὶ ἀφίνει μόνη τῆς τὴ Μπέττυ. Κατεβαίνει στὸ σταῦλο, σελλώνει τὸ γάϊδαρό του, ἀνεβαίνει στὴ σέλλα του καὶ τοῦ λέει:

—'Εμπρός, γερο Πελεγκρίνο. 'Εγώ κι' ἔσù θὰ κατακτήσουμε τὸ ἀσημένιο ἀστέρι ἀπόψε.

—Γκά! τραγουδάει... μελωδικὰ ὁ Πελεγκρίνο.

— Σκασμός, Πελεγκρίνο! Δὲν πρέπει νὰ μᾶς πάρουν εἰδησι οἱ ἔχθροι μᾶς! Θὰ μοῦ πῆς τί νὰ τὸ κάνης τὸ ἀσημένιο ἀστέρι ἐσύ ποὺ δὲν φορᾶς γιλέκο γιὰ νὰ τὸ καρφιτσώσης; Χμ... δίκιο ἔχεις. Τότε... θὰ σοῦ φτιάξω ἔνα ἀσημένιο πέταλο. Εἶσαι εὔχαριστημένος;

Τὸ Μπένον εἶναι ἔνα χωριό μὲ διακόσια σπίτια μὰ εἶναι κατάσπαρτα σὲ μεγάλη ἔκτασι, μέσα σὲ πυκνά δέντρα κι' ἔνας ξένος δὲν μπορεῖ νὰ προσανατολιστῇ εὔκολα. "Ετσι, δὲ Πεπίτο, ἀκολουθεῖ ἔνα δρόμο στὴν τύχη γιὰ νὰ φθάσῃ στὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο. Αὐτὸν ἔχει θάλει στὸ μάτι καὶ σκοπεύει νὰ τὸν τιμωρήσῃ ὅπως τοῦ ἀξίζει.

Φθάνει σ' ἔνα σταυροδρόμι καὶ ρωτάει ἔνα γέρο ποὺ συναντάει :

— Ποῦ εἶναι τὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο;

Μὰ δὲ γέρος ποὺ δὲν ἀκούει καλά, κάνει λάθος στὸ ὄνομα καὶ τοῦ δείχνει ἔνα ὄλλο σπίτι.

'Ο Πεπίτο φθάνει ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα του, ξεπεζεύει καὶ ἀνεβαίνει μὲ προφύλαξι τὰ σκαλοπάτια.

'Η πόρτα τοῦ σπιτιού εἶναι μισάνοιχτη. 'Ο Πεπίτο σπρώχνει ἐλαφρά τὸ φύλλο καὶ μπαίνει.

'Ο διάδρομος εἶναι μισοσκότεινος. Προχωρεῖ πατώντας στὶς μύτες τῶν ποδιῶν του. Σὲ μιὰ στιγμὴ ἀκούει φωνές καὶ στήνει αὐτὶ ν' ἀφουγκραστῇ.

— Πότε θἀρθῃ; λέει ἔνας ἄντρας.

— Αὕριο τὸ πρωΐ, ἀπαντάει μιὰ γυναικά.

— Τότε, πρέπει νὰ τὸν σφάξουμε.

— Καὶ θέθαια νὰ τὸν σφάξης.

'Ο Πεπίτο κλείνει πονηρά τὸ μάτι.

«Πεπίτο Γκονζάλες σὲ βλέπω μεγάλο καὶ τρανό, λέει στὸν ἔωτρό του. Αὐτοὶ οἱ κακούργοι σκοπεύουν κάποιον νὰ σφάξουν. 'Ετοίμασε τοὺς κεραυνούς σου καὶ χτύπα τους κατακέφαλα! Τιμώρησε τοὺς κακούργους γιὰ νὰ στολίσῃ τὸ στῆθος σου τὸ ἀσημένιο ἀστέρι τοῦ σερίφη! Νὰ μοῦ τὸ θυμηθῆς, ἐσύ θὰ γίνης μιὰ μέρα ἀρχηγὸς τῶν σερίφηδων τοῦ Τέξας καὶ θὰ διευθύνης τὸ φίλο σου τὸν Τζίμ!».

Ξαφνικά, ἀκούει τὸ θόρυβο δυό μαχαιριῶν ποὺ χτυποῦν & ναμέταιξύ τους.

«Ο φόνος θὰ γίνη ἀπόψε! λέει στὸν έκυτό του. Τροχίζει τὰ μαχαίρια! Πεπίτο, τὶ περιμένεις; Ο δολοφόνος εἶναι μπροστά σου».

— Δὲν πρέπει νὰ μάθῃ πώς σφάξαμε τὸν Πάκ γιατὶ θὰ λυπηθῇ πολύ, λέει ἡ γυναίκα. Θὰ τοῦ τὸ ποῦμε δτὸν τὸν φάη κι' ἔπειτα.

Οι τρίχες τοῦ Πεπίτο σηκώνονται ἀπὸ φρίκη μέσα στὸ σομπρέρο του.

— Μίος Ντίος, ἀπόψε θὰ γίνη τὸ τρομερώτερο ἔγκλημα τῆς Ιστορίας! Θὰ σκοτώσουν κάποιον καὶ θὰ τὸν φάνε! Επεισα πάνω σὲ ἀνθρωποφάγους! Ο κάπταιν Κούπερ πρέπει νὰ μοῦ δώσῃ δυό δοτέρια κι' δχι ἔνα!

Τραβάει τὸ πιστόλι του, προχωρεῖ δσο πιὸ ἀθόρυβα μπροστή, φθάνει μπροστὰ σὲ μιὰ μισάνοιχτη πόρτα πίσω ἀπὸ τὴν δοποία ἀκούγονται οἱ φωνὲς καὶ, δίνοντάς της μιὰ κλωτσιὰ τὴν ἀνοίγει διάπλατα, ἐνῶ τὴν ἴδια στιγμὴ φωνάζει μὲ δύναμι.

— Ψηλά τὰ χέρια, δολοφόνοι!

“Ενας ήλικιωμένος κάου - μπόυ ποὺ τρόχιζε δυό μαχαίρια τ' ἀφίνει νὰ πέσουν καὶ σηκώνει τὰ χέρια τρέμοντας. Η γυναίκα του, ποὺ ἔτοιμάζει τὴ ζύμη σὲ μιὰ μεγάλη σκάφη, γουρλώνει ἀπὸ τὸν τρόμο τὰ μάτια τῆς.

— Δολοφόνοι! οὐρλιάζει δ Πεπίτο. Ανθρωποφάγοι! Δὲν σας φθάνει ποὺ θὰ τὸν σκοτώσετε θέλετε νὰ τὸν φάτε, κιόλας!

— Μά... τὶ κάναμε; ἀπορεῖ δ ὄντρας.

— Τὶ κάνατε; Σάς ἀκουοσα νὰ λέτε πώς θὰ σφάξετε τὸν Πάκ καὶ θὰ τὸν φάτε...

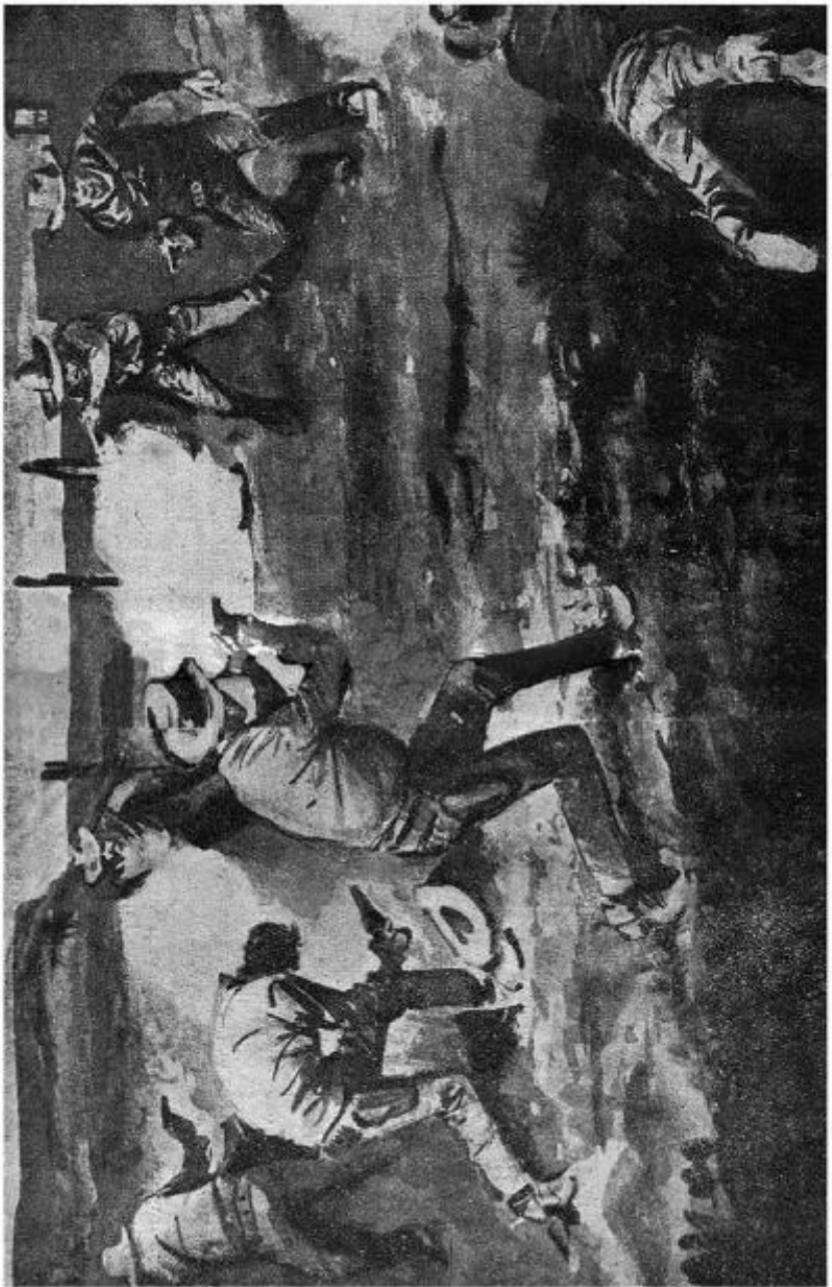
— Τὶ νὰ τὸν κάνουμε, νὰ τὸν πετάξουμε;

— “Ωστε ἔτοι, ἔ; Πίσω δολοφόνε! Κόλλησε τὶς πλάτες σου στὸν τοίχο! Εμένα μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες!

— Καὶ μένα Μάϊκλ Τρέθορ...

— Δὲν σὲ ρώτησα!

Ο ταλαίπωρος κάου - μπόυ διπισθοχωρεῖ μά, καθὼς δὲν κυττάζει πίσω του, φθάνει κοντά στὸ ἀναμμένο τζάκι καὶ τὸ



Βρέθηκαν ξαφνικά δυτικέτωποι και άρχισαν τό πιστολίδι..

παντελόνι του άρπαζει φωτιά! Τδ τί άκολουθει, τότε, είναι δύσκολο νά τδ περιγράψη κανείς. 'Ο κάου - μπόυ ούρλιαζει άπό τδ φόθο του καί... άρχιζει νά κυλιέται καταγής γιά νά σθήση τή φωτιά. 'Ο Πεπίτο τά χάνει καί δέν ξέρει τί νά κάνη. 'Η γυναίκα, άρπαζει ένα μεγάλο κομμάτι ζυμάρι καί τδ πετάει μέδινομι στδ πρόσωπο τοῦ κωμικοῦ παιδιοῦ, τδ ζυμάρι κολλάει στά μάτια του καί... δ Πεπίτο δέν θλέπει! Παρατάει τδ πιστόλι καί προσπαθει νά ξεκολλήση τδ ζυμάρι.

"Ωσπου νά τδ κατορθώση αύτό, ή γυναίκα άρπαζει μιά καρέκλα καί δ Πεπίτο... τή δοκιμάζει στή ράχη του.

—"Ε! φωνάζει σὲ μιά στιγμή, γιά σταθήτε! 'Εσείς είσαστε οι δολοφόνοι κι' όχι έγώ!

'Ο κάου - μπόυ σηκώνεται άγριεμένος καί άρπαζει ένα μαχαίρι.

— Ποιοι δολοφόνοι; τοῦ λέει. Τρελλάθηκες;

— Σάς άκουσα ποὺ λέγατε πώς θά σφάξατε τὸν Πάκ!

— 'Ο Πάκ είναι κόκκορας, δέν είναι άνθρωπος! Αύριο θάρη δ γυιός μας μέ τήν άραβωνιαστικιά του άπό τδ Σάν 'Αντώνιο...

— Καί... καί ποὺ θέλετε νά τδ ξέρω έγώ; άπορει δ Πεπίτο. Ποιδός σάς είπε νά δίνετε στά κοκκόρια σας άνθρωπινα δνόματα; "Άλλη φορά νά προσέχετε καί νά μήν κάνετε άστεια γιατί... έμένα μέ λένε Πεπίτο Γκονζάλες!

Παίρνει τδ πιστόλι του καί βγαίνει μέ τδ κεφάλι ψηλά, ένω δ στηρας καί ή γυναίκα κάνουν τδ σταυρό τους πίσω.

Σὲ μιά στιγμή τὸν θλέπουν νά γυρίζη πίσω.

— Εδῶ δέν είναι τδ σπίτι τοῦ Φαζάνο; τούς ρωτάει,

— Τδ σπίτι τοῦ Φαζάνο; Είναι στδ τέλος τοῦ δρόμου, δεξιά.

— Θεούλη μου, έκανα λάθος! λέει δ Πεπίτο καί... βγαίνει τρέχοντας, πηδώντας πέντε - πέντε τά σκαλιά.

— Πελεγκρίνο, λέει στό γάϊδαρό του μόλις θρίσκεται στή σέλλα του, είμαστε άτυχοι. Παραλίγο νά συλλάθω άπόψε δυό δολοφόνους κι' άνθρωποφάγους μά... μοῦ χάλασε τή δουλειά ένας κόκκορας μ' άνθρωπινό σηνομα. 'Άλλα ποῦ νά καταλάθης έσυ άπό τις ύποθέσεις τοῦ θοηθού ένδος σερίφη, γαϊδουροκέφα-

λε. Και τώρα... δ Φαζάνο δὲν θὰ μού γλυτώσῃ! Πάμε νὰ τὸν συλλάθουμε!

Αύτή τή φορά δὲν κάνει λάθος στὸ σπίτι. Σταματάει μακριά ἀπὸ τὸ μπάρ καὶ λέει στὸ γάϊδαρό του:

— Κύτταξε μὴν γκαρίξης καὶ μὲ προδώσης. 'Απόψε ἔχουμε νὰ κάνουμε σοβαρές δουλειές.

Φθάνει μπροστά στὴν πόρτα τοῦ μπάρ μὰ τὴ βρίσκει κλειστή. Κάνει τὸ γῆρο τοῦ σπιτιοῦ καὶ θλέπει ἔνα μικρὸ παραθυράκι ἀνοιχτό. Δίπλα του ὑπάρχει ἔνα δέντρο ποὺ τὰ κλαδιά του φθάνουν κοντά στὸ παράθυρο. Ἡ εὐκαιρία εἶναι μοναδική γιὰ τὸν Πεπίτο Γκονζάλες. Σκαρφαλώνει στὸ δέντρο, φθάνει στὸ πιὸ ψηλὸ κλαδί του, ἀπλώνει τὸ πόδι του καὶ τὸ ἀκουμπάει πάνω στὸ περβάζι.

Μὲ μιὰ ὑπεράνθρωπη προσπάθεια τινάζει τὸ σῶμα του καὶ... μὲ τὴ φόρα ποὺ ἔχει πάρει, περνάει ἀνάμεσα ἀπὸ τὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο καὶ... πέφτει μὲ τὸ κεφάλι πρὸς τὰ κάτω, στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ σπιτιοῦ!

"Ενα ἀπίστευτο οάλτο μορτάλε!"



ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΤΟΥ ΜΠΕΝ ΜΟΡΙΣΟΝ, δόπου στὴ σκεπή του ἔχουν καταφύγει δ Τζιμ "Ανταμς, δ Τόμ καὶ δ ίδιοκτήτης του, δοσ περνοῦν τὰ δευτερόλεπτα, φουντώνει καὶ πιὸ πολύ. 'Ο καπνὸς γίνεται πιὸ πυκνὸς καὶ τοὺς τυφλώνει. Τὸ πάτωμα ἀρχίζει νὰ πέφτη καὶ ἡ σκεπὴ θ' ἀρπάξη φωτιὰ ἀπὸ τὴ μὰ στιγμὴ στὴν διλῆ διπότε, καμμιὰ δύναμι δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ τοὺς σώσῃ.

Τὸ 'Ελληνόπουλο, ποὺ διατηρεῖ μιὰ ἀξιοθαύμαστη ψυχραι-

λιμία καὶ στὴν πιὸ δύσκολη καὶ τραγικὴ στιγμή, ἀφοῦ δένει τὴ μιὰ ἄκρη τοῦ σκοινιοῦ σ' ἔνα μαδέρι τῆς σκεπῆς, προχωρεῖ κρατώντας τὸ ὑπόλοιπο καὶ φθάνει στὸ γείσο τῆς στέγης.

— Θά πηδήσω πρῶτος, λέει στοὺς ἄλλους, γλιστρώντας στὸ σκοινὶ καὶ θὰ προσπαθήσω ν' ἀνοίξω δρόμο γιὰ νἀρθετε ξοπίσω μου. "Αν μας θοηθήσῃ ὁ Θεός θὰ σωθοῦμε. Ποιὰ πλευρά τοῦ σπιτιοῦ σου δὲν ἔχει παράθυρα, Μπέν Μόρισσον;

— "Η δυτικὴ παιδί μου.

— 'Ωραία, θὰ ξεφύγουμε ἀπὸ κεῖ. 'Ασφαλῶς δὲν θὰ φρουροῦν αὐτὴ τὴν πλευρά. Είσαστε ἔτοιμοι;

— "Ετοιμοι! τοῦ λὲν καὶ οἱ δυὸ μ' ἔνα στόμα.

— Νὰ κρατάτε στὰ χέρια σας τὸ μαντήλι σας ἢ τὴν ἄκρη τοῦ πουκαμίσου σας γιὰ νὰ μὴ σας κάψῃ τὸ σκοινὶ καθὼς θὰ κατεβαίνετε.

Βγάζει τὸ μαντήλι του, ἀρπάζει τὸ σκοινὶ μὲ τὸ ἀριστερὸ χέρι του, μὲ τὸ δεξὶ χουφτώνει τὸ πιστόλι του, περνώντας τὸ δάχτυλο στὴ σκανδάλη καὶ, ψιθυρίζοντας μιὰ προσευχὴ ρίχνεται στὸ κενό, σ' ἔνα καταπληκτικὸ σᾶλτο μορτάλε.

Σὲ λιγώτερο ἀπὸ μισὸ λεπτὸ προσγειώνεται στὸ ἔδαφος. 'Αφίνει τὸ σκοινὶ καὶ κυττάζει δλόγυρά του. Καμμιὰ κίνησι. Οι ἔχθροι τους δὲν ὑποπτεύονται πῶς θὰ μπορέσουν ποτὲ νὰ ξεφύγουν ἀπὸ τὴν πλευρά τοῦ σπιτιοῦ ποὺ δὲν ἔχει παράθυρο.

Σηκώνει τὸ βλέμμα του ψηλά. Βλέπει τὸν Μπέν Μόρισον νὰ κατεβαίνει ἀργά ἀργά. Πίσω του ἀκολουθεῖ ὁ Τόμ. Ξαφνικά κι' ἐνῶ ἀπέχει ὁ δεύτερος τρία μέτρα ἀπὸ τὸ ἔδαφος, τὸ σκοινὶ κόβεται καὶ πέφτει μ' ἔνα δυνατὸ γδοῦπο καταγῆς! Φαίνεται πῶς ἡ φλόγα ἔφθασε στὴ σκεπὴ κι' ἔκαψε τὸ σκοινὶ.

Τὸ 'Ελληνόπουλο σκύθει ἀνήσυχο πάνω στὸν πεσμένο Τόμ.

— Χτύπησες πολύ; τὸν ρωτάει.

— Ο Τόμ σηκώνεται μόνος του.

— Δὲν εἶναι τίποτε, λέει κάνοντας ἔνα μορφασμὸ πόνου. Χτύπησα στὸ γόνατο μὰ θὰ μοῦ περάσῃ.

— "Αν ἀργούσαμε ἔστω κι' ἔνα λεπτὸ θὰ καιγόμαστε ζωντανοὶ σὰν τοὺς ποντικούς! λέει τὸ 'Ελληνόπουλο.

Μαζεύει τὸ σκοινὶ καὶ τοὺς κάνει νόημα νὰ τὸν ἀκολουθήσουν. Οἱ ἄλλοι πηγαίνουν κοντά του.

—'Ελλατε κοντά μου, τοὺς λέει χαμηλόφωνα. Δὲν πρέπει νὰ μάθουν πῶς γλυτώσαμε. 'Απομακρύνονται ἔρποντας. 'Ο καπνὸς τοὺς σκεπάζει κι' ἔτσι δὲν τοὺς παίρνει κανεὶς εἰδησι. Φθάνουν σ' ἔναν κῆπο καὶ σταματοῦν νὰ πάρουν ἀνάσσα καὶ νὰ συνέλθουν.

—Τὸ σπίτι μου! λέει μὲ παράπονο δ Μπέν Μόρισον.

Μιὰ πελώρια γλώσσα φωτιᾶς ἀνεβαίνει πρὸς τὸν οὐρανό, μέσα ἀπὸ τὸ σταχτόμαυρο καπνὸ.

‘Ο Τζίμ ἀκουμπᾶ τὸ χέρι του πάνω στὸν ώμο του.

—Λυπάμαι πολὺ γι' αὐτὸ ποὺ ἔγινε, Μπέν, τοῦ λέει. Μὰ σου ὑπόσχομαι πῶς σὲ λίγο καιρὸ θὰ ἔχης ἔνα καινούργιο σπίτι.

—Μικρὲ Κάου - Μπόϋ θέλω νὰ μιοῦ διώσης μιὰ ἀκόμα ὑπόσχεσι, τὸν παρακαλεῖ δ Μπέν. Πῶς θὰ δεχτῆς τὴ βοήθειά μου γιὰ νὰ βροῦμε μαζὶ τοὺς ἐνόχους. Τὸ μάτι μου θλέπει καλά καὶ τὸ χέρι μου δὲν τρέμει. Δύσκολα λαθεύω στὴ σκοποθολή.

—Ἐντάξει, Μπέν, τοῦ λέει τὸ 'Ελληνόπουλο καὶ τοῦ σφίγγει τὸ χέρι. Χρειάζομαι τὴ βοήθειά σου. "Ελα μαζί μου.

'Απομακρύνονται λίγο ἀκόμα καὶ τὸ ἡρωϊκὸ παιδὶ σφυρίζει συνθηματικά. Σὲ λίγο, δυὸ ἀλογα ἔρχονται καλπάζοντας. Εἶναι δ Κεραυνὸς καὶ πίσω του ἀκολουθεῖ τὸ ἀλογο τοῦ Μπέν.

—Γιατὶ δὲν χτυπάμαι τοὺς κακούργους ποὺ ἔχουν κυκλώσει τὸ σπίτι μου; ρωτάει δ Μπέν τὸ παιδί.

—Γιατὶ δὲν θέλω νὰ μάθουν πῶς σωθήκαμε, Μπέν. "Επειτα, τώρα πιὰ θάχουν βεβαιωθῆ πῶς γίναμε στάχτη μέσα στὸ σπίτι σου καὶ θάχουν φύγει.

Καθαλλοῦν τάλογα καὶ κατευθύνονται πρὸς τὸ σπίτι τῆς Μπέττου.

‘Εκεῖ, περιμένει τὸ 'Ελληνόπουλο μιὰ πολὺ δυσάρεστη εἴδησι. 'Ο Πεπίτο, δ φίλος καὶ βοηθός του, λείπει.

—Καθάλλησε τὸ γάϊδαρό του κι' ἔφυγε, τοῦ ἔξηγει ἡ κοπέλλα. Τοῦ εἶπα νὰ καθήσῃ μὰ ἥταν πολὺ πεισμωμένος καὶ δὲν θέλησε νὰ μὲ ἀκούσῃ.

— "Εφυγε! κάνει κατάπληκτο τὸ Ἑλληνόπουλο. Και ποῦ πήγε;

— Νά τιμωρήσῃ, λέει, τὸν Φαζάνο!

‘Ο Τζίμ σηκώνεται. Δὲν μπορεῖ ν’ ἀφῆσῃ τὸ φίλο του ἀνυπεράσπιστο. Εἶναι θέσαιος πώς δ Φαζάνο εἶναι ὄπωσδήποτε μπερδεμένος στὴν ὑπόθεσι τῆς ληστείας.

— Περιμένετε με, λέει στοὺς δλλους. Θὰ πάω μιὰ βόλτα ώς τὸ μπάρ καὶ θά γυρίσω.

— Μήπως θέλεις νάρθω μαζί σου; τὸν ρωτάει ὁ Τόμ.

— “Αν ἀκούσετε πυροβολισμούς ἐλάτε.

Κατεβαίνει στὸ σταῦλο, σελλώνει τὸ ἀλογο καὶ τρέχει καλπάζοντας πρὸς τὸ μπάρ τοῦ Φαζάνο.

Εἶναι κλειστὸ καὶ θεοσκότεινο καθὼς καὶ τὸ σπίτι. ‘Ο παραμικρὸς θόρυβος δὲν ἀκούγεται.

Τὸ Ἑλληνόπουλο μένει γιὰ μερικὲς στιγμὲς διστακτικό. Δὲν ξέρει τί νὰ κάνῃ. Αὐτὴ ἡ νύχτα εἶναι ἡ πιὸ δραματικὴ, ἡ πιὸ δύσκολη τῆς ζωῆς του. Γλύτωσε τρεῖς φορὲς ἀπὸ τὸ θάνατο καὶ νὰ ποὺ οἱ περιπέτειές του δὲν τελείωσαν. ‘Ο Πεπίτο δ ἀγαπημένος του φίλος Ιωσᾶς αὐτὴ τῇ στιγμῇ κινδυνεύει.

«Μήπως γύρισε στὸ σπίτι τῆς Μπέττου, στὸ μεταξύ;» κάνει τὴ σκέψη.

Παίρνει ξανὰ τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ. “Οχι, δ Πεπίτο δὲν εἶναι στὸ σπίτι,

‘Απὸ τὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο ἔρχεται τὸ πρῶτο φῶς τῆς αὐγῆς. Τὸ Ἑλληνόπουλο εἶναι τρομερὰ κουρασμένο. Μὰ δὲν σκέφτεται οὔτε στιγμὴ νὰ ξεκουραστῇ. Πρέπει νὰ θρῆ τὸν Πεπίτο.

Στρέφεται πρὸς τοὺς φίλους του. “Ολοι τὸν κυττάζουν στὰ μάτια.

— “Εχω τὴ γνώμη πώς δλο τὸ κακὸ ξεκινάει ἀπὸ τὸ μπάρ τοῦ Φαζάνο, τοὺς λέει. Πρέπει νὰ τελειώνουμε μιὰ γιὰ πάντα μ’ αὐτὸν τὸν ἀνθρωπο. Θᾶρθετε μαζί μου;

‘Ο Τόμ καὶ δ Μπέν θγάζουν τὰ πιστόλια τους καὶ τὰ ἐπιθεωροῦν. ‘Η Μπέττου σηκώνεται, ἀνοίγει ἔνα μπαούλο καὶ θγάζει ἔνα πιστόλι.

— Εἶναι τοῦ πατέρα μου, λέει. Έλπιζω νὰ μὲ βοηθήσῃ δ

Θεός νά̄ ἔκδικηθῶ τοὺς δολοφόνους του.

— Μπέττυ... θὰ̄ ἔρθης μαζί μας; τὴ ρωτάει τὸ Ἑλληνό-
πουλο.

— Ναι, Μικρέ Κάου - Μπόύ. Θᾶρθω μαζί σας. Κινδυνεύετε
τὴ ζωὴ σας γιὰ̄ νά̄ τιμωρήσετε τοὺς δολοφόνους τοῦ πατέρα
μου: "Ἔχω ὑποχρέωσι νά̄ σᾶς θοηθήσω.

— Δὲν μπορῶ νά̄ σου ἀρνηθῶ, λέει τὸ Ἑλληνόπουλο συγκι-
νημένο. Είσαι μιὰ̄ γενναία κοπέλλα, Μπέττυ.

— Θὰ̄ πάρουμε τὰ̄ ἄλογά μας; ρωτάει ὁ Τόμ.

— "Οχι, ἀπαντάει ὁ Τζίμ. Δὲν ξέρουμε τὶ μπορεῖ νά̄ γίνῃ.

Σὲ λίγο, δυὸς παιδιά, ἔνας ἡλικιωμένος κάου - μπόύ καὶ μιὰ̄
ὅμορφη κοπέλλα διασχίζουν τοὺς δρόμους τοῦ Μπένσον. Ὁ ἥ-
λιος μόλις ἔχει προβάλει ἀπὸ τὰ̄ ἀντικρυνὰ̄ θουνά τοῦ Σαγκου-
άρο...

**"Ολοι
πιάνονται
οτὲ
φάκα !**



ΒΡΙΣΚΟΥΝ ΤΗΝ ΠΟΡΤΑ τοῦ μπάρ ἀνοιχτή. Μπαίνουν
μὰ̄ δὲν θρίσκουν κανένα.

— Φαζάνο! φωνάζει ὁ Μπέν Μόρισον.

— Ποιός εἰναι; ἀκούγεται μιὰ̄ φωνὴ ἀπὸ τὸ πατάρι.

— 'Εγώ!

— Πήγανε νά̄ δῆς, Μπόμπ, φθάνει ὡς τ' αὐτὶὰ̄ τοῦ Ἑλλη-
νόπουλου ἡ γνώριμη θαρειά̄ φωνὴ τοῦ Φαζάνο.

“Ἐνας κάου - μπόύ κάνει τὴν ἐμφάνισί του στὸ ὄψος τῆς

οκάλας. Μόλις βλέπει τό 'Ελληνόπουλο, γουρλώνει τὰ μάτια ἀπὸ τὴν ἔκπληξιν.

—Ο Μικρὸς κάου - μπόϋ δὲν πέθανε! φωνάζει καί, ταυτόχρονα, τραβάει τὸ πιστόλι του καί στρέφει τὴν κάννη του καταπάνω στὸ ἡρωϊκὸ παιδί. Μᾶς δὲ Τζίμ δὲν εἶναι εὔκολος ἀντίπαλος. Ἀστραπιαῖα, τὸ χέρι του, ἀρπάζει τὴ λαβὴ τοῦ πιστολιοῦ του καί πυροβολεῖ πρῶτος.

Ο κάου - μπόϋ δέχεται τὴ σφαίρα κατάστηθα, παίρνει μιὰ τούμπα καί κατρακυλάει δλες τὶς οκάλες φθάνοντας μπροστά τους.

Οι φίλοι τοῦ Τζίμ τραβοῦν τὰ πιστόλια τους γιὰ κάθε ἐνδεχόμενο. Ο Μπέν Μόρισον προσέχει μήπως φανῆ ἀπὸ τὴν ἀνοιχτὴ πόρτα ἐνῶ ή Μπέττου καρφώνει τὸ βλέμμα της σὲ μιὰ ἄλλη πόρτα ποὺ συγκοινωνεῖ μὲ τὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο.

—Φαζάνο! φωνάζει τὸ 'Ελληνόπουλο. Κατέβα κάτω μὲ τὰ χέρια ψηλά!

—Ανέβα εσὺ ἐπάνω ἀν σοῦ θαστάη, παλληκαρᾶ μου! τὸν προκαλεῖ δὲ Φαζάνο. Εἴμαστε δεκαπέντε ἄντρες ώπλισμένοι σὰν δοτακοί.

Πραγματικά, στ' αὐτιά τους φθάνουν πολλὲς φωνὲς καί θήματα. Ο Φαζάνο δὲν εἶναι μόνος του.

—Ἐν δινόματι τοῦ νόμου σὲ διατάζω νὰ κατεθῆς! τὸν προστάζει τὸ 'Ελληνόπουλο.

—Νόμος γιὰ μένα εἶναι τὸ πιστόλι μου, Μικρὲ Κάου-Μπόϋ.

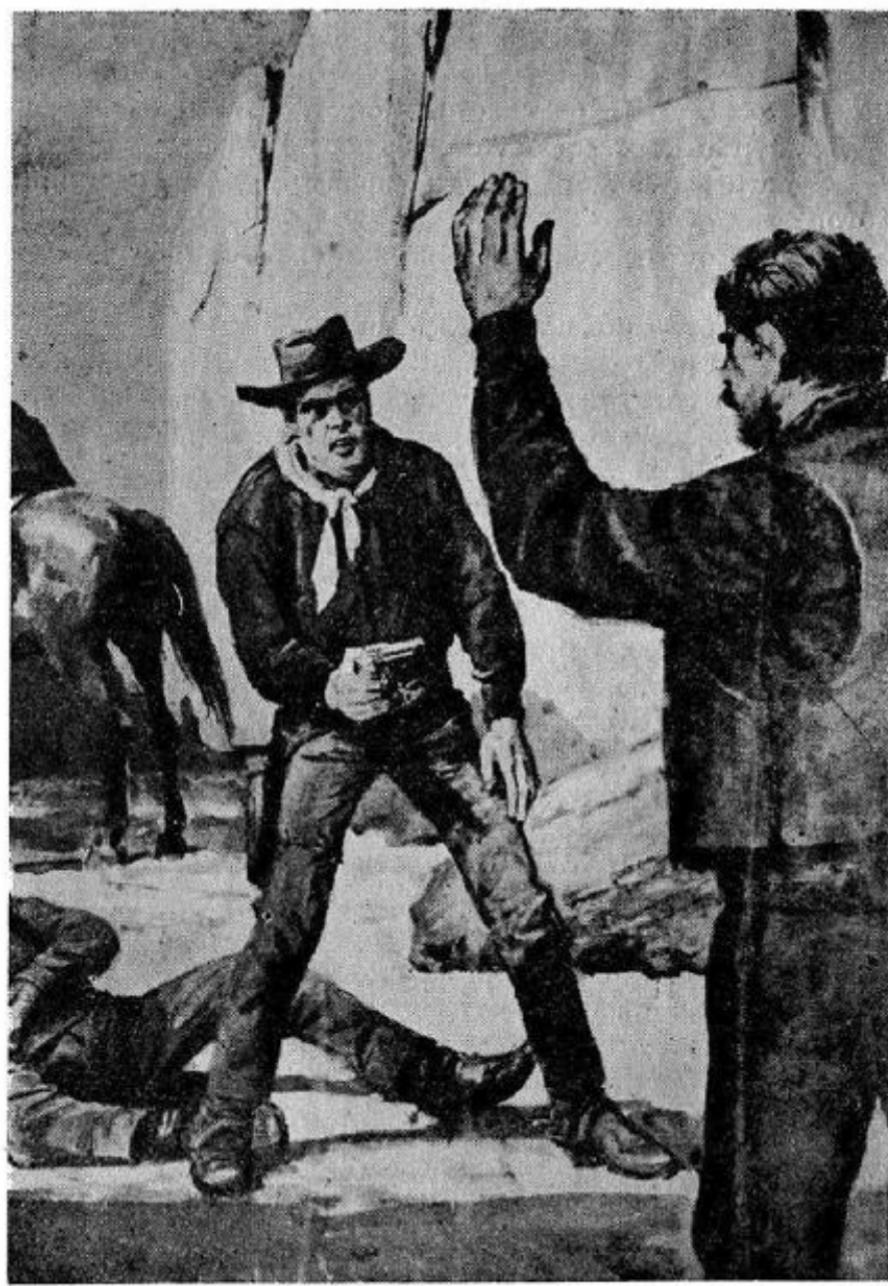
—Φαζάνο, ἀν σὲ δυὸ λεπτά δὲν κατέβης...

—Τί θὰ μοῦ κάνης; τὸν διακόπτει γελώντας δὲ Φαζάνο. Θ' ἀνέθης στὸ πατάρι; Τόλμησε, λοιπόν, ἀν μπορῆς! Μὲ τὸ πρῶτο ποὺ θὰ φανῆ ἡ κορυφὴ τοῦ κεφαλιοῦ σου θὰ δεχτῆς δεκαπέντε σφαίρες.

—Πόσον καιρὸθ θὰ μείνης ἔκει πάνω, Φαζάνο;

—Αὐτὸθ ἐνδιαφέρει ἐμένα, παλληκαρᾶ μου.

Ο Τζίμ ἀναρωτιέται γιατὶ δὲ Φαζάνο δὲν τοῦ ἀναφέρει τίποτε γιὰ τὸν Πεπίτο. "Αν τὸν κρατοῦσε αἰχμάλωτὸ του θὰ τὸν ἀπειλοῦσε καὶ θὰ τὸν σκότωνε. "Αν, πάλι, τὸν εἶχε σκοτώσει,



— Ψηλά τά χέρια, Φαζάνο!...

Θά τοῦ τὸ ἔλεγε. Ποῦ θρισκόταν, λοιπόν, τὸ κωμικὸ παιδί; Τι εἶχε ἀπογίνει αὐτὸς καὶ δὲ γάϊδαρός του;

— Γιατί δὲν μιλᾶς; ἀκούγεται προκλητικὴ ἡ φωνὴ τοῦ Φαζάνου.

— Τί θὰ κάνης κλεισμένος ἐκεῖ πάνω; τοῦ λέει τὸ 'Ελληνόπουλο.

— 'Εγώ δὲν εἴμαι κλεισμένος, Μικρὲ - Μπόϋ! 'Εσύ κι' ἐκεῖνοι ποὺ είναι μαζί σου κλειστήκατε σάν τὸν ποντικὸ στὴ φάκα. Δὲν μπορεῖτε νὰ θυγῆτε. "Αν τολμήσετε νὰ θυγῆτε ἀπὸ τὴν πόρτα, θὰ σᾶς χτυπήσουμε ἀπὸ τὸ παράθυρο. Οὕτε ἀπὸ τὴν πόρτα ποὺ συγκοινωνεῖ μὲ τὸ σπίτι μου δὲν μπορεῖτε νὰ θυγῆτε δὲν ὑπάρχει ἔξοδος ἐκτὸς ἀπὸ ἕνα παράθυρο. Μὰ τὸ ἔχουμε κι' αὐτὸ κάτω ἀπὸ τὶς κάννες τῶν πιστολιῶν μας.

Τὸ 'Ελληνόπουλο ἀνατριχιάζει ἄθελά του. 'Ωστόσο δὲν πρέπει νὰ δείξῃ πῶς φοβήθηκε οὕτε στοὺς φίλους του οὕτε στοὺς ἔχθρούς του.

— 'Ε, λοιπόν, θὰ μείνετε ἔσεις στὸ πατάρι κι' ἐμεῖς κάτω καὶ θὰ νικήσῃ ἐκεῖνος ποὺ θ' ἀντέξῃ περισσότερο στὴν πεῖνα καὶ τὴ δίψα.

— Χά... χά! κάνει δὲν Φαζάνο. 'Εμεῖς δὲν πρόκειται νὰ μείνουμε περισσότερο ἀπὸ μιὰ μέρα ἔδω πάνω.

— Θὰ πηδήσετε ἀπὸ τὰ παράθυρα; τοῦ λέει τὸ 'Ελληνόπουλο.

— 'Οχι, παλληκαρᾶ μου. Τὸ παράθυρο ποὺ θλέπει πρὸς τὸν κῆπο είναι πολὺ ψηλὸ καὶ θὰ σκοτωθοῦμε. Καὶ τὸ κακὸ εἶναι πῶς δὲν ἔχουμε σκοινὶ νὰ κατέθουμε. 'Αλλὰ καὶ νὰ είχαμε δὲν θὰ τολμούσαμε γιατὶ θὰ μας πυροβολούσατε ἀπὸ τὸ παράθυρο τοῦ σπιτιοῦ. Οὕτε καὶ ἀπὸ τὸ ὄλλο μποροῦμε νὰ ξεφύγουμε. γιατὶ θὰ πηδούσαμε μπροστά στὴν πόρτα καὶ θὰ μᾶς σκοτώνετε ἔναν - ἔναν. Κανεὶς δὲν μπορεῖ νὰ ξεφύγη. Οὕτε ἐμεῖς, ἀλλὰ οὕτε κι' ἔσεις. "Υστερά ἀπὸ λίγες, ώρες, δύμας θάρρουν μερικοὶ ἀνθρώποι μας καὶ τότε... χά... χά! Πῶς σοῦ φαίνεται αὐτὸ μικρὲ παλληκαρᾶ μου; ..

Τὸ 'Ελληνόπουλο ἀνατριχιάζει γιὰ δεύτερη φορά. Μπορεῖ δὲ Φαζάνο νὰ τοῦ λέει ψέματα. "Αν, δύμας, είναι ἀλήθεια; Τότε...

ἀλλοίμονδ τους! Χωρὶς τὰ τὸ καταλάθουν μπῆκαν σὲ μιὰ τρομερὴ φάκα!

— Πές λοιπόν, κάτι, νά γελάσουμε, τοῦ φωνάζει δ Φαζάνο.

— Θά γελάση καλύτερα δποιος γελάση τελευταῖος, Φαζάνο!

— Τότε, ἔγώ θάμαι δ τελευταῖος.

‘Ο Τζίμ κυττάζει τοὺς φίλους του. “Ολοι δείχνουν πώς δὲν φοβήθηκαν καὶ περισσότερο ἡ κοπέλλα.

Τοὺς κάνει νόημα νά προσέχουν καὶ, ἀνοίγοντας τὴν πόρτα ποὺ ὁδηγεῖ στὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο, μπαίνει μέσα καὶ φθάνει κοντά σ' ἔνα μικρό, ἀνοιχτὸ παράθυρο. Στήνει ἔνα κοσόνι, ἀνεβαίνει καὶ προβάλλει τὸ κεφάλι του ἔξω.

“Ενας πυροβολισμὸς ἀντηχεῖ καὶ ἡ σφαῖρα λίγο ἔλλειψε νά τὸν χτυπήσῃ. Οἱ ἀντίπαλοι τους εἶναι ἔτοιμοι μὲ τὸ χέρι, στὴ σκανδάλη νά πυροβολήσουν δποιον τολμάει νά πηδήσῃ ἀπὸ τὸ παράθυρο.

— Μπέττυ! φωνάζει τὸ ‘Ελληνόπουλο.

‘Η κοπέλλα τρέχει γρήγορα κοντά του.

— ‘Ανέβα στὸ κασόνι κι’ ἔχε τὸ θλέμμα σου στραμμένο στὸν κῆπο, τῆς λέει. “Αν δῆς κανέναν ἀπὸ αὐτοὺς καὶ πηδήσῃ, χτύπησέ τον χωρὶς τὸν παραμικρὸ δισταγμό. Πρόσεξε; δμως νά μὴ θγάλης τὸ κεφάλι σου ἀπ’ ἔξω.

‘Η κοπέλλα χαμογελάει, δείχνοντάς του νά καταλάθῃ πώς θὰ κάνη, δ, τι τὴ διέταξε.

Γυρίζει ξανά στὴ σάλλα. Οἱ κάου - μπόϋδες στὸ πατάρι τους γκρίζουν ποτήρια καὶ τραγουδοῦν. Φαίνονται πώς δλοι, ἡ οἱ περισσότεροι εἶναι Μεξικάνοι.

— Τί θὰ κάνουμε, Τζίμ; τὸν ρωτάει σὲ μιὰ στιγμὴ ὁ Τόμ.

Τὸ ‘Ελληνόπουλο ἀνασηκώνει τοὺς ώμους. “Έχει θρεθῆ ἀπειρες φορές σὲ δύσκολη θέσι μά πάντα θρήκε κάποια λύσι. Τώρα... ποιὰ λύσι θὰ μποροῦσε νά θρῆ; “Αν ήταν μόνος του δὲν θὰ τὸν ἔννοιαζε καὶ τόσο. Μά τώρα, είχε μαζί του ἑκτὸς ἀπὸ τὸν Τόμ καὶ τὸν Μπέν μιὰ κοπέλλα. “Ἐπρεπε νά θρῆ ἔνα δρόμο σωτηρίας τούλαχιστον γιά τὴ Μπέττυ.

Θυμάται τὶς συμβουλές ποὺ τοῦ ἔδινε δ πατέρας του.

Τοῦ φαίνεται σὰ ν' ἀκούῃ αὐτὴ τῇ στιγμῇ τῇ φωνῇ του: «Τζίμ,
παιδί μου, ποτὲ νὰ μὴ σὲ κυριεύει ἡ ἀπελπισία, ποτὲ μὴ χάνης
τὴν ψυχραμία σου ἔστω κι' ἀνὲσσαι ἀσπόλος καὶ ὁ ἀντίπα-
λος σου πατάει τῇ σκανδάλῃ τοῦ πιστολιοῦ του. "Ἐνα καθαρὸ
μυαλὸ δρίσκει πάντοτε μιὰ λύσι καὶ στὸ πιὸ δύσκολο πρόθλη-
μα. Μὴν ξεχνᾶς πῶς εἴμαστε "Ἐλληνες. Μὴν ξεχνᾶς πῶς ὁ 'Ο-
δυοσέας ήταν πρόγονός μας".

Πάντοτε ἀκολούθησε τῇ συμβουλῇ τοῦ πατέρα του καὶ δὲν
θυῆκε ποτὲ ζημιωμένος.

'Ακουμπάει τὸν ἀγκώνα του στὸν μπάγκο τοῦ μπάρ καὶ
θυῖζεται σὲ σκέψεις. Ξαφνικά, τὰ μάτια του λάμπουν ἀπὸ χα-
ρά καὶ τὰ σφιγμένα χεῖλη του χαμογελοῦν.

Μπαίνει στὸ σπίτι τοῦ Φαζάνο, ψάχνει στὴν κουζίνα, δρί-
σκει ἔνα ντενεκὲ μὲ πετρέλαιο καὶ τὸν φέρνει στὴν αἴθουσα τοῦ
μπάρ. Συγκεντρώνει υστερα μερικά κουρέλια καὶ τὰ κάνει ἔνα
σωρὸ δίπλα ἀπὸ τὴν σκάλα.

— "Ε! φωνάζεις ἀπὸ πάνω δ Φαζάνο. Γιατὶ δὲν μιλάτε;

— Σὲ λίγο θ' ἀρχίσουμε νὰ τραγουδᾶμε! τοῦ ἀποκρίνεται
τὸ 'Ελληνόπουλο.

'Ανάθει ἔνα σπίρτο, τὸ πετάει στὰ ποτισμένα ἀπὸ τὸ ἀκά-
θαρτο πετρέλαιο κουρέλια καὶ πηγαίνει ἔνας στὸν μπάγκο.

Τὰ κουρέλια ἀρπάζουν φωτιά κι' ἔνας πυκνὸς καπνὸς ἀνε-
θαίνει πρός τὸ πατάρι.

— "Ε! φωνάζουν μερικοί. Τί καπνὸς εἶναι αὐτός;

— Φωτιά! "Εθαλαν φωτιά!

— Θά μᾶς κάψουν!

Τὸ 'Ελληνόπουλο κάνει νόημα στὴ Μπέττυ, ἀπὸ τὴν ἀνοι-
χτὴ πόρτα νὰ προσέχῃ.

— Τρελλάθηκες! φωνάζει ἔξαλλος δ Φαζάνο ἀπὸ τὸ πατά-
ρι. Σθήσε τὴν φωτιά! Νομίζεις πῶς ἔσυ θὰ γλυτώσης;

Τὸ 'Ελληνόπουλο δὲν τοῦ ἀπαντάει. 'Ο μαῦρος καπνὸς ἀρ-
χίζει νὰ γεμίζῃ καὶ τὴν αἴθουσα τοῦ μπάρ.

— Μπέττυ! φωνάζει στὴν κοπέλλα. "Έλα δῶ!

Κάνει νόημα στοὺς φίλους του νὰ πλησιάσουν πρὸς τὴν

πόρτα. 'Από τὸ πατάρι ἀκούγονται φωνές, θλαστήμιες καὶ θηξίματα.

— Σθῆσε τὴ φωτιά! οὐρλιάζει δὲ Φαζάνο. Θὰ μοῦ κάψης τὸ μπάρ! Θὰ μοῦ κάψης τὸ σπίτι!

Τὸ σπίτι δὲν πρόκειται ν' ἀρπάξῃ φωτιά γιατὶ τὰ κουρέλια καίγονται μακριὰ ἀπὸ ξύλα. Μὰ οἱ κάου μπόυς δὲν θὰ μπορέσουν ν' ἀντέξουν γιὰ πολὺ τὸν καπνό, διπος δὲν θὰ μπορέσῃ νὰ τὸν ἀντέξῃ τὸ 'Ελληνόπουλο μὲ τοὺς φίλους του.

— Φαζάνο, πήδησε τώρα ἀπὸ τὸ παράθυρο ἀν μπορῆς! τοῦ φωνάζει γελώντας τὸ 'Ελληνόπουλο.

Μὲ τὴν ἄκρη τοῦ πιστολιοῦ του ἀρπάζει μερικὰ κουρέλια καὶ τὰ πετάει ἔξω ἀπὸ τὴν πόρτα. 'Ο μαῦρος καπνὸς ἀπλώνεται ἀμέσως. Καί, τὸ 'Ελληνόπουλο, πονηρὸ σὰν τὸν 'Οδυσσέα, μέσα σ' αὐτὴ τῇ σύγχυσι καὶ προφυλαγμένος ἀπὸ τὸ παραπέτασμα τοῦ καπνοῦ, θγαίνει τρέχοντας ἀπὸ τὸ μπάρ καὶ ἀπομακρύνεται τρέχοντας, μαζὶ μὲ τοὺς φίλους του.

"Ενας κάου·μπόυ τοὺς θλέπει καὶ τρέχει ἀμέσως κοντά τους.

— Μπέττυ! φωνάζει στὴν κοπέλλα, ἀνησύχησα τρομερὰ γιὰ σένα!

— Εἶναι ἔξαδελφός μου, ουστήνει ἡ Μπέττυ τὸν κάου·μπόυ. Μάϊκλ, πρέπει νὰ μᾶς θοηθήσης.

— Γι' αὐτὸ ήρθα! τῆς ἀπαντάει δὲ Μάϊκλ, τραβώντας τὸ πιστόλι του. "Ομως, πρέπει νὰ φύγουμε γρήγορα ἀπὸ δῶ. Στὴν πλαγιὰ τοῦ λόφου εἰδα νὰ καλπάζουν καμμιὰ δεκοριὰ Μεξικανοί.

— "Ερχονται νὰ θοηθήσουν τὸν Φαζάνο, τοὺς λέει τὸ 'Ελληνόπουλο. "Αν μέναμε λίγο ἀκόμα στὸ μπάρ τὴν εἶχαμε ἀσχημα. Οἱ ἔχθροι μας μᾶς κήρυξαν ἀνοιχτὸ πόλεμο. Δὲν μᾶς συμφέρει νὰ χτυπηθοῦμε μαζὶ τους τώρα. Πρέπει νὰ κάνουμε μιὰ μικρὴ διποιθοχώρησι, νὰ συγκεντρώσουμε δσες μποροῦμε πιὸ πολλὲς δυνάμεις καὶ νὰ ἐπιτεθοῦμε. 'Η μάχη θὰ εἶναι ἀνοιχτὴ γι' αὐτὸ πρέπει νὰ λάβουμε τὰ μέτρα μας. 'Ο Φαζάνο ίσως μᾶς χτυπήσῃ πρῶτος γιὰ νὰ τελειώνῃ μιὰ καὶ καλὴ μαζὶ μας. Αὐτὸ

Θὰ πρέπει νὰ τὸ ἀποφύγουμε μὲ κάθε τρόπο. Ἐκεῖνος ποὺ ἐπιτίθεται πρῶτος ἔχει περισσότερες πιθανότητες νὰ νικήσῃ.

Στρέφεται πρὸς τὸν Τόμ καὶ τὸν ρωτάει:

— Ὑπάρχει ἐλπίδα νὰ μας βοηθήσῃ κανένας ἄλλος ἀπὸ τὸ Μπένσον;

— Εἶναι πολλοί ποὺ μισοῦν τὸν Φαζάνο κι' ἵσως ἔρθουν μὲ τὸ μέρος μας. Θὰ ἐρχόταν δὲ τὸ χωριό μᾶς φοβάται. Ὁ Φαζάνο μὲ τοὺς Μεξικάνους του τρομοκρατοῦν τώρα καὶ χρόνια τὸ Μπένσον.

— Πήγαινε νὰ συγκεντρώσῃς δσους μπορεῖς, τὸν παρακαλεῖ τὸ Ἐλληνόπουλο. Θὰ σὲ περιμένουμε στὸ σπίτι τῆς Μπέττα.

Καθὼς ξεκινοῦν ἡ σκέψη τοῦ Τζίμ πηγαίνει στὸν Πεπίτο, τὸν ἀγαπημένο του φίλο ποὺ ἔχει χαθῆ καὶ ἡ καρδιά του ματώνει ἀπὸ τὴ θλῖψι. Ποιός ξέρει ποῦ νὰ θρίσκεται αὐτὴ τὴ στιγμή, ἂν ζῇ ἡ ἀν ἔχῃ πεθάνει...

Oι περιπέτειες τοῦ Πεπίτο



Ο ΠΕΠΙΤΟ ΓΚΟΝΖΑΛΕΣ, μὲ τὴ φόρα ποὺ ἔχει πάρει, πηδώντας ἀπὸ τὸ δέντρο, στὸ ἀνοιχτὸ παράθυρο, χάνει τὴν ισορροπία του καὶ πέφτει μὲ τὸ κεφάλι πρὸς τὰ κάτω, στὸ ἐσωτερικὸ τοῦ σπιτιοῦ.

Περιμένει τὸ τέλος του καὶ ἡ καρδιά του κοντεύει νὰ σταματήσῃ δταν... ἔνα «πούφ» ἀκούγεται καὶ τὸ κεφάλι του χώνεται σὲ κάτι μαλάκο. Τινάζει τὰ πόδια του καὶ κατορθώνει νὰ

ξεσφηνώση τὸ κεφάλι του πού... εἶχε χωθῆ σ' ἔνα σακκί μὲ ἀλεύρι.

«Πεπίτο Γκονζάλες εἰσαι τυχερός, λέει στὸν ἑαυτό του. Ο μακαρίτης δι πατέρας σου δὲν σ' ἀφησε νὰ πεθάνης. Σὰν μυλωνᾶς ποὺ ἥταν, ἔφερε δίπλα στὸ παράθυρο ἔνα σακκί μὲ ἀλεύρι καὶ τὴ γλύτωσες».

— Τί ἥταν αὐτό; ἀκούει μιὰ φωνὴ ποὺ τὸν κάνει νὰ συνέλθῃ καὶ νὰ ζαρώσῃ σὲ μιὰ γωνιά.

— Θὰ μπῆκε καμμιὰ γάτα ἀπὸ τὸ παράθυρο, ἀπαντάει μιὰς ἄλλη φωνή.

«Δὲν ἥταν γάτα, σενιόρ, χαμογελάει δι φίλος μας. Ἡταν δι Πεπίτο Γκονζάλες ποὺ θὰ σᾶς μπουμπουνίσῃ μερικὲς πιστολιές καὶ θὰ πάρῃ τὸ ἀσημένιο ἀστέρι ἀπόψε! Σὲ λιγάκι θὰ δῆτε τὶ σᾶς περιμένει». .

Οι φωνὲς σταματοῦν καὶ ἀποφασίζει νὰ κινηθῆ ἀπὸ τὴ θέση του. Φτιάχνει τὸ σομπρέρο του ποὺ ἔχει τσαλακωθῆ ἀπὸ τὸ πέσιμο κι' ἔχει γεμίσει ἀλεύρι καί, μὲ τὸ πιστόλι στὸ χέρι προχωρεῖ ψηλαφητά.

«Ακολουθεῖ στὴν τύχη ἔνα διάδρομο καὶ φθάνει σὲ μιὰ πόρτα. Τὴν ἀνοίγει, κατεβαίνει μερικὰ σκαλιά καὶ συνεχίζει τὴν περιπλάνησί του μέσα στὸ σκοτάδι χωρὶς νὰ ξέρη κι' αὐτὸς ποὺ πηγαίνει καὶ τὶ ζητάει.

“Εχει μπῆ μέσα στὴν αἴθουσα τοῦ μπάρ μὰ δὲν τῷχει πάρει εἰδησι. Καί, τώρα, ἀνεβαίνει τὰ σκαλιά ποὺ διδηγοῦν στὸ πατάρι.

Σὲ μιὰ στιγμὴ κουνάει τὸ κεφάλι του.

«Τὶ κουτός ποὺ εἰσαι, Πεπίτο, λέει στὸν ἑαυτό του. Πῶς θὰ μπορέσης νὰ θρῆς τὸ Φαζάνο μ' αὐτὸ τὸ σκοτάδι; Δὲν περιμένεις νὰ ξημερώσῃ γιὰ νὰ τὸν συγυρίσης ὅπως τοῦ ἀξίζει;»

Χωρὶς νὰ πολυσκεφθῆ ἀποφασίζει νὰ κοιμηθῆ. Ψαχουλεύει δεξιά κι' ἀριστερά, θρίσκει ἔνα παλιό μπαούλο, τὸ ἀνοίγει καὶ χώνεται μέσα.

«Ἀπόψε θὰ κάνω τὸν καλύτερο ὑπὸ τῆς ζωῆς μου! λέει. Πεπίτο κοιμήσου, ξεκουράσου καὶ μὴ σὲ νοιάζη. Ή τύχη σου

δουλεύει. Αὕτιο θά θγῆς σάν τό Λάζαρο ἀπό τό μπασούλο καὶ θά κάνης τὸν Φαζάνο νὰ πάθῃ συγκοπή ἀπό τό φόβο του».

Κουρασμένος καθώς είναι ἀπό τό κουραστικό ταξίδι κλείνει τά μάτια του καὶ τὸν παίρνει ἀμέσως δὲ υπνος...

Τὸν ξυπνοῦν μερικὲς φωνές. Περνοῦν λίγες στιγμὲς ὡσπου νὰ συνέλθῃ καὶ νὰ θυμηθῇ ποῦ θρίσκεται. Τεντώνει τ' αὐτιά του καὶ... αὐτά ποὺ ἀκούει τοῦ παγώνουν τὸ αἷμα.

— Παιδιά, μιλάει κάποιος, αὐτὸς τὸ παιδί ποὺ ἥρθε στὸ Μπένσον γιά νὰ θρῆ τὸ δολοφόνο τοῦ γερο Πάρκερ ἥταν τρομερὰ ἐπικίνδυνο. Μά... ή τύχη του τόχες γραμμένο νὰ θρῆ τὸν τάφο του. ἔδω...

— Δὲν λέει καλύτερα νὰ γίνη στάχτη! λέει κάποιος ἄλλος καὶ ἔκαρδίζεται στὰ γέλια.

«Μίος Ντίος, γιά τὸν Τζίμ μιλᾶνε! Θγάζει τὸ συμπέρασμα δὲ Πεπίτο. Μά... πῶς μπορεῖ νὰ ἔγινε στάχτη; Τί τὸν πέρασαν τὸν Τζίμ, κούτσουρο, ώστε νὰ καῆ καὶ νὰ γίνη στάχτη;»

— «Ε, Φαζάνο, δὲν φέρνεις καμμιά καρέκλα νὰ καθήσουμε; λέει κάποιος.

— Καθῆστε σὲ κεῖνο τὸ μπασούλο:

Δυὸς χέρια ἀναποδογυρίζουν τὸ μπασούλο καὶ τὸ καπάκι του ἔρχεται πρὸς τὰ κάτω. «Ετσι... δὲ Πεπίτο δὲν μπορεῖ νὰ θγῆ, τώρα, μὲ κανέναν τρόπο!»

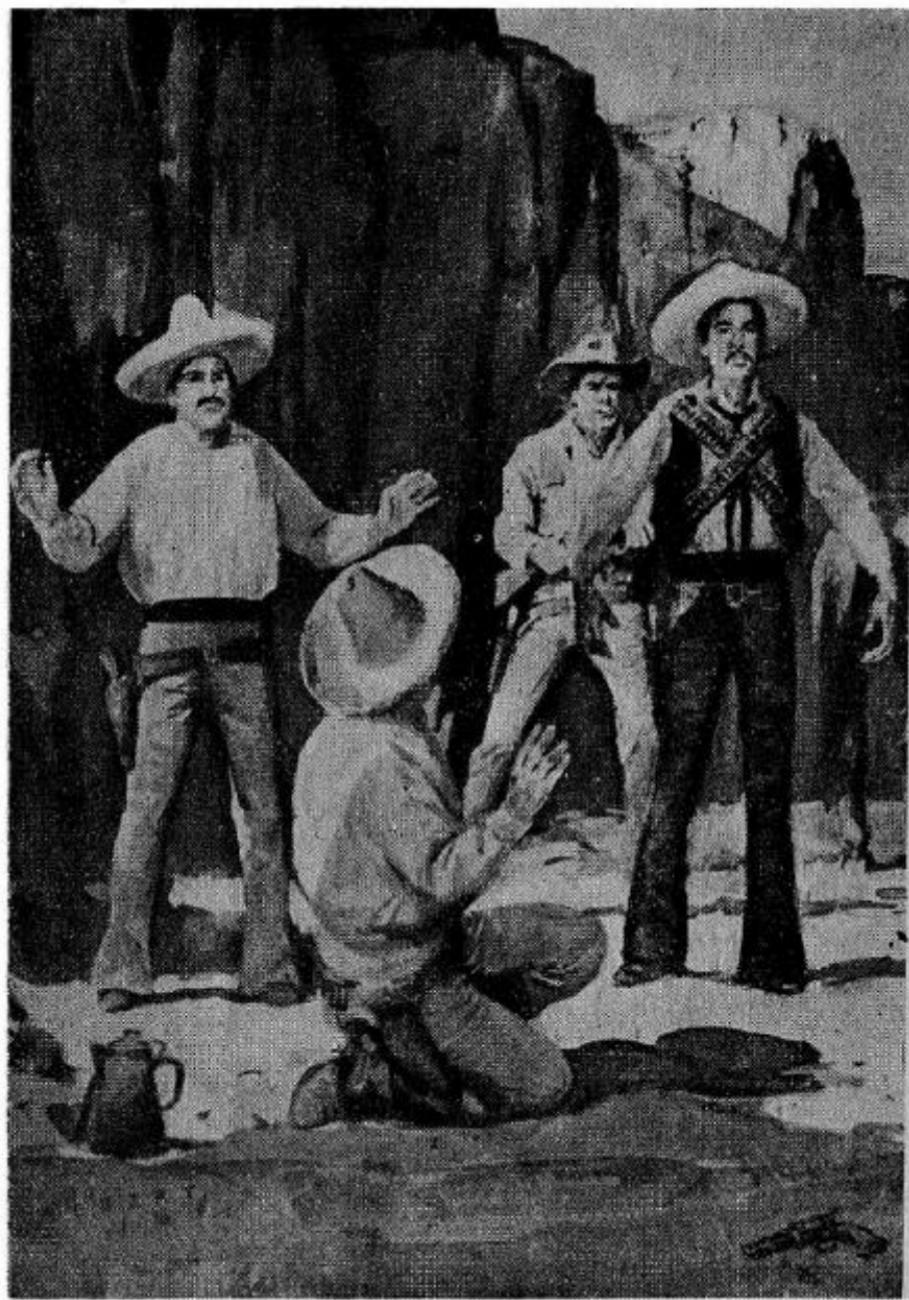
— Φέρε μας οὐσίσκυ, Φαζάνο, νὰ γιορτάσουμε τὸ θάνατο τοῦ Μικροῦ Κάου - Μπόου!

Τὰ φρύδια τοῦ Πεπίτο ζαρώνουν. Τί λένε αὐτοὶ οἱ ἀνθρωποι; Σκότωσαν τὸ φίλο του; Μά... τότε... αὐτὸς τί κάθεται; Γιατὶ δὲν τραβάει τὸ πιστόλι του νὰ ἐκδικηθῇ τοὺς δολοφόνους τοῦ φίλου του;

Τὸ δάχτυλό του ἔτοιμάζεται νὰ πατήσῃ τὴ σκανδάλη χωρὶς νὰ ὑπολογίσῃ τὶς συνέπειες μᾶς δὲν προλαβαίνει γιατὶ ἀκούει κάποιον νὰ φωνάζῃ:

— «Ε, Φαζάνο!

«Υστερα ἀπὸ λίγο ἀντηχεῖ ἔνας πύροβολισμὸς καί, δὲ Πεπίτο Γκονζάλες δὲν ἀργεῖ ν' ἀκούσῃ τὴ φωνὴ τοῦ ἀγαπημένου του φίλου. Είναι τόσος δὲ ἐνθουσιασμὸς του ποὺ μὲ πολὺ κόπιο κρα-



Γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ σήκωσαν ψηλά τὰ χέρια...

τιέται νά μήν ἀρχίση νά χτυπάη τό μπαούλο καὶ νά θάλη τὶς φωνές.

Τεντώνει τ' αὐτιά του καὶ δὲν ἀργεῖ νά παρακολουθήσῃ ὅλη τὴ συζήτησι ἀνάμεσα στὸν Φαζάνο καὶ στὸ φίλο του.

«Τώρα θὰ σας δείξω ἔγω, ὅποφασίζει σὲ μιὰ στιγμή. Θ' ἀρχίσω τοὺς πυροβολισμοὺς μέσα ἀπὸ τὸ μπαούλο καὶ...»

Ξαφνικά, μιὰ κραυγὴ φρίκης διακόπτει τὶς σκέψεις του :

— Φωτιά!

— Τὸ καταραμένο παιδί ἔθαλε φωτιά!

— Θὰ μᾶς κάψῃ ζωντανούς!

‘Ακούει τοὺς κάου - μπόῦς νά θήχουν καὶ νά τρέχουν δεξιὰ κι' ἀριστερά, ἀναποδογυρίζοντες καρέκλες καὶ τραπέζια.

«Θεούλη μου, θὰ καῶ κι' ἔγω μαζί τους!» λέει ὁ Πεπίτο καὶ ἀναποδογυρίζει τὸ μπαούλο ποὺ δὲν κάθεται κανεὶς τώρα ἐπάνω του.

Μέσα στὴ σύγχυσι ποὺ ἀκολουθεῖ καὶ στὸν πυκνὸ καπνὸ ποὺ ὑπάρχει στὸ πατάρι, κανεὶς δὲν τὸν παίρνει εἴδηση.

— “Αλτ! φωνάζει ὁ Πεπίτο Παραδοθῆτε! Είμαι ὁ Πεπίτο Γκονζάλες!

Τὰ λόγια του πνίγονται στὶς δλλες φωνές κι' ἔτσι, τὸν ἥρωα Πεπίτο δὲν τὸν ὑπολογίζει κανεὶς. Σταματάει τώρα νά φωνάξῃ γιατὶ τὸν πνίγει ὁ καπνὸς καὶ ἀρχίζει νά θήχη καὶ νά τρίθῃ τὸ μάτια του.

— “Ολοι κάτω! φωνάζει κάποιος. “Εφυγαν ἀπὸ τὸ μπάρ!

Κατεβαίνει κουτρουσθαλώντας τὴ σκάλα, μαζὶ μὲ πολλοὺς δλλούς καὶ θγαίνει ἔξω ἀπὸ τὸ μπάρ.

— Νὰ φύγουν δέκα ἀπὸ σᾶς καὶ νά πανε στὴ σπηλιά! διατάξει κάποιος. Γρήγορα στὸ σταύλο νά πάρετε τάλογα!

— “Ελα, τί καθεσαι; λέει κάποιος στὸν Πεπίτο καὶ τὸν πιάνει ἀπὸ τὸ χέρι.

‘Ο Πεπίτο θέλει νά διαμαρτυρηθῇ καὶ νά τοὺς πῆ πώς... εἰναι ὁ ἥρωϊκδς θοηθός τοῦ Τζιμ “Ανταμς, μὰ καταλαθαίνει πώς κάτι τέτοιο θὰ σήμαινε τὸ θάνατό του κι' ἔτσι ἀναγκάζεται νά υπακούσῃ. Δὲν μπορεῖ καὶ νά ξεφύγη γιατὶ οἱ δλλοι τὸν ἔχουν θάλει στὴ μέση καὶ προχωροῦν πρὸς τὸ σταύλο.

Δέκα δάλογα είναι σελλωμένα. Πηδούν πάνω στις σέλλες τους και ξεκινούν καλπάζοντας. 'Εννέα έχθροι του νόμου και ένας ύπερασπιστής του! 'Ο ήρωϊκός Πεπίτο Γκονζάλες!

«Θεούλη μου, τί ψωράλογο είναι αύτό που καθαλλάω; λέει σὲ μιὰ στιγμή στὸν έαυτό του. "Αχ... Πελεγκρίνο και πάλι Πελεγκρίνο!".

Βγαίνουν ἀπὸ τὸ Μπένσον χωρὶς νὰ σταματήσουν τὸν καλπασμὸ τους και κατευθύνονται πρὸς τὰ θουνά Σαγκουάρο. Και τὸ παράξενο είναι πώς κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἄλλους καθαλλάρηδες δὲν δίνει σημασία στὸν Πεπίτο. Είναι δῆλοι τους Μεξικάνοι.

— «Ε, πατριώτη, τὸν ρωτάει σὲ μιὰ στιγμὴ κάποιος, καινούργιος εἰσαὶ κι' έσύ;

— 'Ολοκαίνουργος! τοῦ ἀπαντάει δ Πεπίτο .

— 'Ελπίζω νὰ μας πληρώσουν καλά.

— «Λν δὲν μας πληρώσουν θὰ τοὺς σπάσω τὰ κεφάλια, ἀμίγκοι! Γιατὶ ἐμένα μὲ λένε Πε...

— Πῶς σὲ λένε;

— Πέντρο!

— Κι' ἐμένα Πέντρο μὲ λένε. Θέλεις νὰ γίνουμε φίλοι;

— «Ἄς τελειώσουμε πρῶτα μ' αὐτὴ τὴν ίστορία, ἀμίγκο και γινόμαστε δ,τι θέλεις.

— Υστερα ἀπὸ μισὴ δρα γρήγορο καλπασμὸ φθάνουν στὸ θουνό Σαγκουάρο και σταματοῦν ἔξω ἀπὸ μιὰ σπηλιά.

— Ενας Μεξικανός βγαίνει ἀπὸ μέσα και τοὺς ρωτάει τί συμβαίνει.

— Μας ἔστειλε δ Φαζάνο, τοῦ ἀπαντάει κάποιος ἀπ' δλους. 'Ο Τζιμ "Ανταμς κατάφερε νὰ γλυτώσῃ ἀπὸ τὸ σπίτι ποὺ τοῦ βάλαμε φωτιά και λίγο ἔλλειψε νὰ μᾶς κάνη μεγάλο κακό στὸ μπάρ. Εύτυχῶς γλυτώσαμε. Σὲ λίγο θὰ ἔρθη δ Φαζάνο μὲ τοὺς ὄλλους.

— Ο Μεξικανός ἔξαφανίζεται στὴ σπηλιὰ και δὲν ἀργεῖ νὰ βγῇ.

— Ο ἀρχηγὸς διατάζει νὰ χωριστῆτε σὲ δύο διμάδες, τοὺς λέει, και νὰ περιμένετε διαταγές του. Τὸ μεσημέρι ἡ τὸ ἀπόγευμα θὰ χτυπήσουμε τὸ Μπένσον γὰ νὰ τελειώνουμε μιὰ και κα-

λὴ μ' αὐτὸ τὸ καταραμένο παιδὶ καὶ τὴν παρέα του ποὺ μᾶς μπῆκε στὴ μύτη. Τὸ θωηθό του τὸν εἶδατε καθόλου;

— "Οχι! ἔχει τὸ θράσσος ν' ἀπαντήσῃ δὲ ίδιος δὲ Πεπίτο.

— Τέλος πάντων, θὰ ήσουχάσουμε μιὰ καὶ καλὴ μ' αὐτούς. Ἡ μιὰ δυμάδα νὰ πάγι πρὸς τὸ ποτάμι καὶ ἡ δλλῃ στὸν ἀπέναντι λόφο ποὺ ἔρχεται δὲ δρόμος ἀπὸ τὸ διπλανὸ χωριό. Νὰ μὴν ἀφήσετε κανέναν νὰ περάσῃ γιατὶ ὑπάρχει φόβος νὰ ζητήσουν ένισχύσεις. Θὰ τοὺς χτυπήσουμε πρὶν προλάβουν νὰ κάνουν τίποτε. Σὲ δυὸ δρες θὰ πάρετε καινούργιες διαταγές.

‘Ο Πεπίτο ἀκολουθεῖ τὴν δυμάδα ποὺ πηγαίνει πρὸς τὸ ποτάμι. Γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ κατεβάζει τὸ συμπρέρο ὡς τὴ μύτη του γιὰ νὰ μὴ τὸν γνωρίσῃ κανεῖς.

Έβιβα μουτσάτοος ! Άρριμπα Πεπίτο !



ΟΙ ΤΕΣΣΕΡΙΣ ΜΕΞΙΚΑΝΟΙ ποὺ βρίσκονται στὴν δυμάδα τοῦ Πεπίτο, φθάνουν κοντά σ' ἕνα βράχο κι' ἐτοιμάζονται νὰ καθίσουν γιὰ νὰ καπνίσουν τὸ τσιγάρο τους. ‘Ο Πεπίτο βρίσκεται λίγα μέτρα μακριά τους. Ξαφνικά, κατάπληκτοι οι Μεξικανοί, τὸν βλέπουν νὰ τραβάῃ τὸ πιστόλι του καὶ νὰ στρέφη καταπάνω τους τὴν κάνη.

— “Ἐν ἀλτὸ λας μάνος! (ψηλὰ τὰ χέρια) τοὺς διατάζει.

— Τρελλάθηκες; τοῦ λένε μά, γιὰ καλὸ καὶ γιὰ κακὸ σηκώνουν τὰ χέρια τους.

— Ναι, σενιόρες, τρελλάθηκα. Γυρίστε μου τὶς πλάτες, σας

παρακαλῶ καὶ ἀκουμπῆστε τὰ χέρια πάνω στὸ βράχο. Ἀλλοί-
μονο σὲ κεῖνον ποὺ δὲν θὰ ὑπακούσῃ. Εἴσαστε τέσσερις καὶ τὸ
πιστόλι μου ἔχει ἔξη σφαῖρες. Μοῦ περισσεύουν καὶ δύο. Ἐνας
ἀπὸ σᾶς νὰ κάνῃ μιὰ ὑποπτη κίνησι θὰ πάρη στὸ λαιμό του καὶ
τοὺς ἄλλους.

— Μά... τί σκοπεύεις νὰ κάνης;

— Κάνετε αὐτὸ ποὺ σᾶς λέω! ἀγριεύει ὁ Πεπίτο. Σκοπεύω
νὰ γίνω σερίφης!

Οι Μεξικανοὶ ὑπακούουν. Τοῦ γυρίζουν τις πλάτες καὶ ἀ-
κουμποῦν τὰ χέρια στὸ βράχο.

— Ἀκουμπῆστε καὶ τὰ κεφάλια σας, ἀμίγκος.

Μόλις γίνεται κι' αὐδὸ πλησιάζει, παίρνει ἀπὸ τὸν καθένα
τὸ πιστόλι του καὶ τὸ πετάει μακριά. "Υστερα πιάνει τὸ δικό
του ἀπὸ τὴν κάνη καὶ μὲ τὴ βαρειά σιδερένια λαβή χτυπάει τὸ
ἔνα μετὰ τὸ ἄλλο τέσσερα κεφάλια. Οι Μεξικανοὶ πέφτουν κα-
ταγής, ἀναίσθητοι, σὰν ἀδεια τσουβάλια.

— Μπράβο δουλειά! λέει τὸ κωμικὸ παιδὶ στὸν ἔσωτό του.
Σὲ συγχαίρω Πεπίτο Γκονζάλες. Είσαι ἀξιος νὰ γίνης σερίφης.

Παίρνει ἀπὸ τὴ σέλλα τοῦ ἀλόγου του τὸ σκοινὶ τοῦ λάσ-
σου καὶ τοὺς δένει χειροπόδαρα. Τοὺς ρίχνει πάνω τους μερικὰ
κλαδιά γιὰ νὰ μὴ φαίνονται, διαλέγει τὸ πιὸ δυνατὸ ἄλογο,
πηδάει στὴ σέλλα του καὶ ἀκολουθώντας ἔνα στενὸ μονοπάτι
ποὺ ξετυλίγεται ἀνάμεσα ἀπὸ δέντρα καὶ ψηλοὺς βράχους, φεύ-
γει καλπάζοντας γιὰ τὸ Μπένσον.

Πρώτος τὸν παίρνει εἰδῆσι ὁ γάϊδαρός του ὁ Πελεγκρίνο,
ποὺ ἀρχίζει νὰ γκαρίζῃ θριαμβευτικά. Ὁ Τζίμ θγαίνει στὴν
πόρτα καὶ... μόλις τὸν θλέπει, ἡ καρδιά του ἔρχεται στὸν τόπο
της.

— Ο Πεπίτο γύρισε! λέει στοὺς ἄλλους.

Κατεβαίνουν δλοι στὴν αὐλὴ καὶ τὸν ὑποδέχονται μὲ γέ-
λια καὶ χαρές.

— Εθίσα μουτσάτσος! τοὺς χαιρετάει τὸ κωμικὸ παιδὶ.
Αρρίμπα Πεπίτο Γκονζάλες!

— Ποῦ ἥσουν, Πεπίτο; τὸν ρωτάει τὸ Ἐλληνόπουλο.

— Ποῦ ἥμουν; Νομίζεις πῶς ἔγώ κάθομαι σὰν καὶ σένα, ἀ-

μίγκο; Είχα πάει στὸ θουνδ μαζὶ μὲ τοὺς Μεξικανοὺς τοῦ Φαζάνο.

— Καί... δὲν σὲ σκότωσαν; τοῦ λέει κατάπληκτη ἡ Μπέττυ.

— Εμένα μὲ λένε Πεπίτο Γκονζάλες, σιενιορίτα. Καμιὰ σφαῖρα δὲν ἔχει γραμμένο πάνω τῆς τὸ δύνομά μου!

— Πές μου, τί ἔγινε; τὸν ξαναρωτάει ὁ Τζίμ.

‘Ο Πεπίτο τοῦ διηγεῖται τὴν περιπέτειά του καὶ τὸ ‘Ελληνόπουλο ἀφοῦ τὸν σφίγγει μὲ χαρὰ στὴν ἀγκαλιά του, παίρνει ἀμέσως τὴν ἀπόφασί του.

— Ξεκινάμε γιὰ τὸ θουνδ Σαγκουάρο! Πρέπει νὰ χτυπήσουμε πρῶτα τοὺς ἔχθρούς μας, νὰ τοὺς αἰφνιδιάσουμε καὶ νὰ συλλάθουμε τὸν ἀρχηγό τους. “Ολοι στ’ ἄλογα! Πάρτε μαζὶ σας καὶ τὶς καραμπίνες σας, ἀρκετές σφαῖρες καὶ νερό.

“Ενας πυρετός προετοιμασίας μάχης γεμίζει τὸ σπίτι τῆς Μπέττυ καὶ, σὲ λίγο, δχτὼ καθαλλάρηδες ξεκινοῦν γιὰ ν’ ἀναμετρηθοῦν μὲ τοὺς Μεξικανούς τοῦ Φαζάνο. “Ο Τζίμ, ὁ Πεπίτο, τοὺς κουβάλλησε τὸν Πελεγκρίνο του, ἡ Μπέττυ, δ Τόμ, ὁ Μπέν, δ ἔξαδελφος τῆς Μπέττυ καὶ δυὸς ἀκόμα φίλοι τοῦ Τόμ ποὺ δέχτηκαν νὰ τοὺς βοηθήσουν.

“Ο Πεπίτο προχωρεῖ πρῶτος καὶ οἱ ἄλλοι τὸν ἀκολουθοῦν. ‘Ο Τζίμ κάρφωσε τὸ ἀστέρι σῶν σερίφηδων στὸ στῆθος του. Τώρα πιά δὲν ἔχει δάγκη νὰ κρυφτῇ.

Μισὴ ὥρα χρειάζονται περίπου, γιὰ νὰ φθάσουν στὸ σημεῖο ποὺ δ Πεπίτο ἔχει ἀφῆσει δεμένους τοὺς τέσσερις Μεξικανούς. Τοὺς βρίσκουν δπως τοὺς ἀφῆσε, κάτω ἀπὸ τὰ κλαδιά τῶν δέντρων. Αὐτὸ τοὺς καθησυχάζει. Φαίνεται πῶς κατὰ τὸ διάστημα ποὺ ἔλειπε δ Πεπίτο, δὲν ἥρθε κανεὶς ἀπὸ τοὺς ἄλλους Μεξικανούς.

— Αφῆστε τους ἔδω, παίρνει τὴν ἀπόφασί του τὸ ‘Ελληνόπουλο. Νὰ πάρουμε μόνο τὰ ὅπλα τους μήπως καταφέρουν καὶ λυθοῦν.

— Έχουν κατέθει ἀπὸ τὰ ἄλογά τους καὶ παίρνουν τὰ πιστόλια τῶν Μεξικανῶν, περιστοιχίζουν τὸ ‘Ελληνόπουλο περιμένοντας νὰ τοὺς δηγήσῃ τί θὰ κάνουν.

— Θὰ χτυπήσουμε χωρὶς ἀναθολὴ τὴ σπηλιά, τοὺς λέει τὸ

ήρωϊκό παιδί. "Αν κατορθώσουμε νά συλλάθουμε ή νά σκοτώσουμε τὸν ἀρχηγό τους τότε ή σπεῖρα αὐτῶν τῶν κακούργων θά διαλυθῆ.

Ξαφνικά, ή Μπέττυ ξεφωνίζει φοβισμένα. Τραύοῦν δλοι τὰ πιστόλια καὶ σκορπίζουν. Ακούγονται βήματα νά πλησιάζουν καὶ, ἀπό τὴ μιὰ στιγμὴ στὴν ἄλλη, πίσω ἀπὸ μερικοὺς θάμνους ξεπροθάλλουν μερικοὶ κάου - μπόύς.

— Ψηλά τὰ χέρια! δίνει πρώτο τὸ σύνθημα τὸ 'Ελληνόπουλο. 'Ἐν δύνατι τοῦ νόμου...

Δὲν προλαθαίνει ν' ἀποτελειώσῃ τὴ διαταγὴ του. Οἱ κάου - μπόύς τραύοῦν τὰ πιστόλια ἀποφασισμένοι νά πολεμήσουν. Καὶ τότε... τὸ πιστολίδι ἀρχίζει. 'Ο Τζίμ μὲ τοὺς φίλους του πυροβολοῦν στὸ ψαχνὸ γιατὶ καταλαθαίνουν πῶς λέγο νά διστάσουν, ή ζωὴ τους παίζεται κορώνα γράμματα. Τρεῖς ἀπὸ τοὺς κάου - μπόύς παρατὰνε τὰ πιστόλια τους καὶ πέφτουν χάνοντας κάθε δρεξὶ γιὰ πόλεμο. Οἱ ἄλλοι δυδ προλαθαίνουν καὶ πυροβολοῦν. Ή μιὰ σφαῖρα ἀστοχεῖ, περνώντας πλάι στὸ αὐτὸν Τούπιτο ἐνῶ ή ἄλλη τραυματίζει ἔλαφρά τὸν Τόμ στὸ ἀριστερὸ χέρι.

Οἱ δυδ κάου - μπόύς ποὺ πυροβόλησαν δὲν ἀργοῦν νά θροῦν τὴν τύχη τῶν ἄλλων, μὲ μιὰ σφαῖρα τοῦ Τούπιτο καὶ μιὰ τοῦ Μπέν.

‘Η Μπέττυ, ποὺ δὲν ἔχει τρομάξει καθόλου ἀπὸ τὴ μάχη, τρέχει κοντά στὸν Τόμ.

— Χτύπησες; τὸν ρωτάει καὶ στὸ πρόσωπό της καθρεφτίζεται ή δδύνη. Πονᾶς πολύ;

— Δὲν εἶναι τίποτα, λέει χαμογελώντας δ Τόμ καὶ σηκώνει τὸ ματωμένο χέρι του.

Ἐύτυχῶς ή σφαῖρα δὲν τοῦ ἀγγιγίξε τὸ κόκκαλο. 'Ο Τζίμ τοῦ ξεγυμνώνει τὸ χέρι καὶ μὲ τὴ βοήθεια τῆς Μπέττυ τυλίγει τὴν πληγὴ του μὲ καθαρούς ἐπιδέσμους.

‘Η αιμορραγία δὲν ἀργεῖ νά σταματήσῃ.

— Νά γυρίσης στὸ Μπένσον, τὸν συμβουλεύει δ Τζίμ.

— Σίγουρα θὰ ἀστειεύεσαι, τοῦ λέει γελώντας δ Τόμ. Δὲν πρόκειται νά φύγω ἀπὸ κοντά σας. Τὸ χέρι μου δὲν μὲ δυσκο-

λεύει καθόλου. "Επειτα... τό δεξί πού κρατάει τό πιστόλι δὲν έχει πάθει τίποτε.

— Τότε... δλοι στά ἄλογά σας! διατάζει τό 'Ελληνόπουλο.

— "Ε! τοῦ λέει ό Πεπίτο. Μήν εξεχνάς πώς ό Πεπίτο Γκονζάλες καθαλλάει γάιδαρο. Δηλαδή, μόνο σσοι έχουν ἄλογα θά καθαλλήσουν; Χαράς τά ψοφήμια σας!

— "Ελα, Πεπίτο, δεῖξε μας τό δρόμο πρός τή σπηλιά. Δὲν πρέπει νά χάνουμε καιρό.

'Ανεβαίνουν στίς σέλλες τους καὶ ζεκινοῦν καλπάζοντας.

— Μπέττυ, ρωτάει σέ μιὰ στιγμή τό 'Ελληνόπουλο τήν κοπέλλα, σέ ποιὸ μέρος τοῦ θουνοῦ θρίσκονται τά χωράφια σας;

'Η κοπέλλα τοῦ δείχνει μὲ τό χέρι της μιὰ ἀγονη καὶ κοκκινωπή ἔκτασι.

— Χμ, κάνει τό 'Ελληνόπουλο ὅστερα ἀπό λίγη σκέψι. Τώρα ἀρχίζω καὶ καταλαβαίνω.

— Τί καταλαβαίνεις; ρωτάει ἡ κοπέλλα.

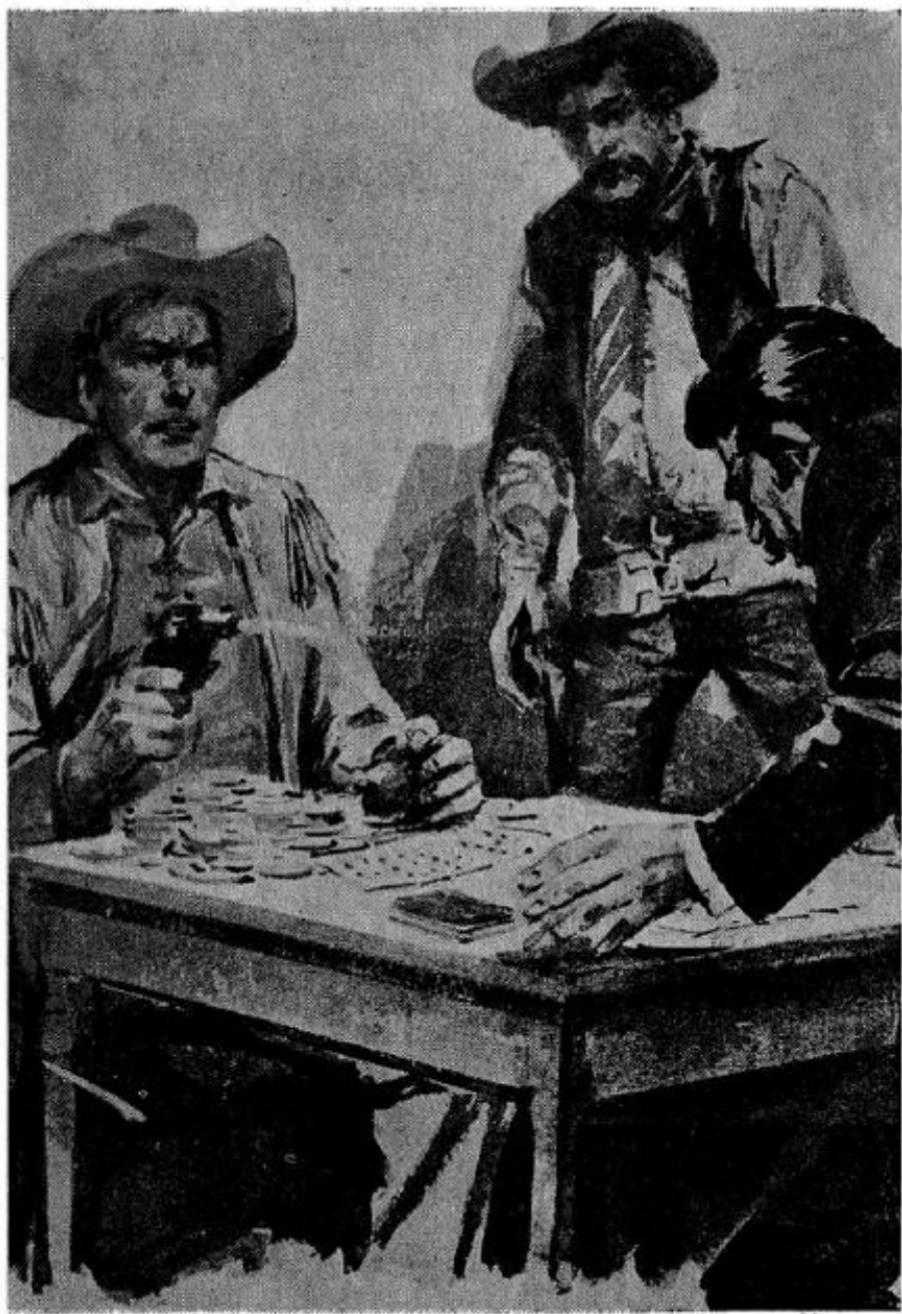
— Κάτι πού... ὃν θγῶ ἀληθινός, θά πάρης μιὰ μεγάλη χαρά, Μπέττυ. Θά σου τό πῶ ἀργότερα, ὃν καταφέρουμε καὶ γυρίσουμε ζωντανοὶ στό Μπένσον.

— Νά ἡ σπηλιά! λέει σέ μιὰ στιγμή ό Πεπίτο καὶ τοὺς δείχνει μιὰ τρύπα ποὺ μόλις διακρίνεται στήν πλαγιά ἐνὸς λόφου.

— Πεπίτο, τοῦ λέει ό Τζίμ, πόσοι ὑπολογίζεις πώς θά είναι οι κάου - μπόύς ποὺ θά θρίσκονται στή σπηλιά;

— Ξέρω κι' ἔγώ, Τζίμ; 'Από τό Μπένσον ήρθαμε ἐννέα. Θά ήταν ἄλλοι τόσοι, περίπου.





Πυροβόλησε κάποιον που είπε ξένα όστειο...

Τὸ Λάθος τοῦ νόμου



ΤΟ ΕΛΛΗΝΟΠΟΥΛΟ ΚΑΝΕΙ νόημα στοὺς φίλους του νὰ σταματήσουν κάτω ἀπὸ τὰ πυκνὰ φυλλώματα τῶν δέντρων μιᾶς ρεματιᾶς.

— Δὲν εἶναι καθόλου εὕκολο νὰ πάμε στὴ σπηλιά, τοὺς λέει. Εἶναι σὲ ὅψωμα καὶ θὰ μας ἔχουν κάτω ἀπὸ τὴ μπούκα τῶν δπλων τους. Τὸ μέρος εἶναι σχεδόν γυμνό καὶ ἀν ταμπουρωθοῦμε ἐμεῖς θὰ εἶναι ἔκτεθειμένα τὰ ἄλογά μας.

— Τὶ πρέπει νὰ κάνουμε, τότε; ρωτάει δ Μπέν.

— Δὲν εἶναι καὶ τόσο δύσκολο, τοῦ λέει χαμογελώντας τὸ θρυλικὸ παιδί. "Αν ἐμεῖς δὲν μποροῦμε νὰ πάμε κοντά τους μποροῦν νὰ ἔρθουν ἔκεινοι σὲ μᾶς.

— Δὲν σὲ καταλαβαίνω, παιδί μου.

— Θὰ προσπαθήσουμε νὰ τοὺς ξεγελάσουμε καὶ νὰ τοὺς παρασύρουμε πρὸς τὰ ἔδω. Πεπίτο! Εἰσαι ἔτοιμος νὰ ἔκτελέσης τὴν πιὸ ριψοκίνδυνη ἀποστολὴ τῆς ζωῆς σου;

‘Ο Πεπίτο σηκώνει περήφανος τὸ κεφάλι του.

— Έμένα μὲ λένε Πεπίτο...

— Γκονζάλες, συμπληρώνει τὸ 'Ελληνόπουλο. Κι' εἰσαι ἀπὸ τὴν Τσιχουάουα τοῦ Μεξικοῦ. Τὸ ξέρω. Λοιπόν, γενναῖε Πεπίτο πρέπει νὰ πάς μόνος σου πρὸς τὴ σπηλιά καλπάζοντας καὶ μὲ κατεθασμένο τὸ σωμπρέρο σου. Μόλις φθάστης κοντά τῆς θὰ τοὺς φωνάξῃς πῶς οἱ σύντροφοί σου οἱ Μεξικανοὶ εἶναι κυκλωμένοι ἀπὸ μένος καὶ τοὺς φίλους μου καὶ πῶς ἔσου κατώρθωσες νὰ ξεφύγης ἀπὸ τὸν κλοιό. Κατάλαβες;

— Κατάλαβα,. Τζίμ καὶ θὰ κάνω δ, τι μοῦ είπες μά... θὰ

πρέπει νά το πής καὶ στὸν Πελεγκρίνο. Εἶπες νά πάω καλπάζοντας; Δὲν θλέπεις ποὺ μὲ τὸ στανιὸ σέρνει τὰ πόδια του;

— Εἰσαι κουτός, Πεπίτο! Θὰ πᾶς μὲ ἄλιογο καὶ ὅχι μὲ τὸν Πελεγκρίνο σου. Γιατὶ οἱ Μεξικανοὶ μόλις σὲ δοῦν μὲ τὸ γάτιδαρο θὰ καταλάβουν ποιός εἰσαι.

— Τόμ, κατέβα ἀπὸ τὸ ἄλιογό σου ν' ἀνέβῃ δ Πεπίτο.

‘Ο Πεπίτο θρίσκεται, καθισμένος στὴ σέλλα τοῦ ἀλόγου.

— Πρόσεξε νάχης χαμηλωμένο τὸ σομπρέρο σου, Πεπίτο, τὸν συμβουλεύει τὸ ‘Ελληνόπουλο. Καὶ νὰ τοὺς τὸ φωνάξῃς ἀπὸ μακριά. Νά τοὺς πῆς πώς ἔχουμε κυκλώσει τοὺς Μεξικανοὺς πίσω ἀπὸ τοὺς λόφους. ‘Ετσι, δταν θὰ φθάσουν καλπάζοντας ὃς ἐδῶ, θὰ πέσουν ἀνύποπτοι στὴν παγίδα μας. Πρόσεξε, δμως, δταν πλησιάσουν πρὸς τὸ ποτάμι, ἐσύ νὰ πηδήσῃς ἀπὸ τὸ ἄλογό σου, νὰ ταμπουρωθῆς καλὰ πίσω ἀπὸ μιὰ πέτρα καὶ νὰ τοὺς χτυπᾶς ἀπὸ πίσω. ‘Αν πετύχῃ τὸ σχέδιό μας θὰ πάθουν σωστὴ πανωλεθρία.

“Αν δὲν πετύχῃ, δμως; ‘Αν οἱ Μεξικανοὶ ἀναγνωρίσουν τὸν Πεπίτο;

Προσπαθεῖ νά διώξῃ αὐτὲς τὶς σκέψεις καὶ λέει στὸ φίλο του :

— Πήγαινε, γενναΐε Πεπίτο!

‘Ο Πεπίτο σπειρουνιάζει τὸ ἄλιογο καὶ γίνεται ἀφαντος πίσω ἀπὸ ἔνα σύννεφο σκόνης.

Γιὰ τὸν Τζίμ καὶ τοὺς φίλους του ἀρχίζει τώρα τὸ μαρτύριο τῆς ἀγωνίας. Τί θὰ κάνῃ δ Πεπίτο; Θὰ καταφέρῃ νὰ τοὺς παρασύρῃ πρὸς τὴν παγίδα;

— Πάρετε θέσεις, διατάξει τὸ ‘Ελληνόπουλο. Κρυφθῆτε πίσω ἀπὸ πυκνοὺς θάμνους ὥστε νὰ μὴ σας δοῦν ἀπὸ μακριά. ‘Αν δὲν πυροβολήσω ἑγώ πρῶτος δὲν θὰ πυροβολήσῃ κανεὶς σας!

Διαλέγει γιὰ τὸν καθένα καὶ τὴ θέσι του καὶ ἐπιθεωρεῖ τὰ πιστόλι του. Τὸ ἵδιο κάνουν καὶ οἱ ἄλλοι.

Περνοῦν πέντε λεπτά, δέκα λεπτά... ‘Η ἀγωνία τους φθάνει στὸ κατακόρυφο.

«Θεέ μου, ός μήν πάθη τίποτα δ' Πεπίτο, προσεύχεται. "Αν πάθη τίποτε δέν θά ήσυχάσω ποτέ στή ζωή μου..."».

Ξαφνικά, τεντώνει τ' αύτιά του.

— "Ερχονται! λέει πρώτος δ' Μάικλ, δ' έξαδελφος τής Μπέττυ. 'Ακούω πολλά ποδοβολητά.

Τὰ χέρια σφίγγουν τὰ πιστόλια καὶ οἱ καρδιές χτυποῦν δυνατά. Τὸ Ἑλληνόπουλο σηκώνει μὲ προφύλαξι τὸ κεφάλι του καὶ στήν πλαγιά ἐνδός λόφου διακρίνει καμμιά δεκαπενταριά καθαλλάρηδες νά καλπάζουν συγκεντρωμένοι. Δὲν μπορεῖ νά διακρίνῃ ὅν εἶναι μαζί τους καὶ δ' Πεπίτο.

— Προσέξτε μήπως σκοτώσουμε τὸν Πεπίτο! συμβουλεύει τοὺς φίλους του. Πρῶτος θὰ δώσω ἔγώ τὸ σύνθημα.

Περνοῦν ἄλλα πέντε λεπτά ἀγωνίας. Τοὺς καθαλλάρηδες τοὺς κρύβει τώρα ἔνας μικρὸς πέτρινος λόφος. Καὶ νά πού, ξαφνικά, κάνουν τὴν ἐμφάνισί τους πολὺ κοντά.

Τὸ Ἑλληνόπουλο σηκώνει τὸ πιστόλι του. Τὰ μάτια του δὲν ἀργοῦν νά διακρίνουν τὸν Πεπίτο. 'Ακολουθεῖ τελευταῖος... Μά νά πού... σταματάει τὸ ἄλογό του, πηδάει ἀπὸ τὴ σέλλα καὶ ταμπουρώνεται πίσω ἀπὸ μιὰ πέτρα.

«Σ' εὐχαριστῶ, Θεέ μου!», ψιθυρίζει καὶ... τραβώντας τὰ χαλινάρια τοῦ ἀλόγου του, θυγαίνει μπροστά στοὺς κάου-μπούδες.

— "Άλτ! τοὺς φωνάζει προτείνοντας τὸ πιστόλι. 'Εν δύματι τοῦ νόμου σας διατάξω νά παραδοθῆτε!

Οἱ κάου-μπούδες μόλις θλέπουν τὸ παιδί μὲ τὸ ἀσημένιο ἀστέρι στὸ στήθος ξαφνιάζονται. Κρατοῦν τὰ χαλινάρια καὶ, δλοὶ τους σχεδὸν φέρνουν τὰ χέρια τους στή ζώνη τους γιὰ νά τραβήξουν τὰ πιστόλια. Καὶ τότε... τὸ Ἑλληνόπουλο πατάει τὴ σκανδάλη.

«Ενα χαλάζι ἀπὸ σφαίρες κατευθύνεται ἀμέσως πρὸς τὸ μέρος τους. 'Η σκηνὴ ποὺ ἀκολουθεῖ εἶναι ἀπὸ τὶς πιὸ δραματικὲς ποὺ μποροῦν νά ὑπάρξουν. Πέντε ἀπὸ τοὺς κάου-μπούδες γκρεμίζονται θανάσιμα χτυπημένοι, ἀπὸ τὰ ἄλογά τους, ἐνῶ τὰ ἀνύποπτα ζῶα χλιμιντρίζουν τρομοκρατημένα καὶ προσπαθοῦν νά φύγουν μακριά.

— Παραδοθῆτε! φωνάζει πάλι τὸ Ἐλληνόπουλο ποὺ δὲν τοῦ ἀρέσει νὰ σκοτώνῃ ἔστω καὶ τοὺς πιὸ φοβεροὺς κακούργους ἀκόμα. Προτιμάει νὰ τοὺς συλλαμβάνῃ αἰχμαλώτους γιὰ νὰ τοὺς τιμωρῇ ἢ δικαιοσύνῃ. Μά, οἱ κάου - μπόϋς δὲν ύπακούουν στὴ διαταγὴ του καὶ τὰ πιστόλια τους ἀναλαμβάνουν νὰ τοὺς λογικέψουν.

Τρεῖς ἀπὸ αὐτοὺς στρέφουν τὰ χαλινάρια ἔτοιμοι νὰ πάρουν τὸ δρόμο τοῦ γυρισμοῦ μᾶ... αὐτοὺς τοὺς ἀναλαμβάνει ὁ Πεπίτο, μὲ πυροβολισμοὺς καὶ ἀγριόφωνάρες:

—'Αρρίμπα, ἀρρίμπα! Ποῦ εἶσαι Πελεγκρίνο νὰ δῆς τὸ ἀφεντικό σου! 'Εθίσα μουτσάτσος!

Πέντε ἀπὸ τοὺς δεκαπέντε κάου - μπόϋς ἐγκαταλείπουν τὸ πεδίο τῆς μάχης καὶ προσπαθοῦν νὰ ξεφύγουν καλπάζοντας. Καὶ τότε, τὸ λάσσο τοῦ Ἐλληνόπουλου, τὸ φοβερὸ λάσσο τοῦ νόμου ποὺ δὲν λαθεύει ποτέ, μπαίνει σ' ἐνέργεια.

Τρεῖς ἀπὸ τοὺς ἀντιπάλους του δοκιμάζουν τὸ θανάσιμο σφίξιμο τῆς θηλειᾶς. Οἱ ἄλλοι δύο, εἶναι τόσο τρομοκρατημένοι ποὺ δὲν τολμοῦν ν' ἀντιμετωπίσουν τὸ Ἐλληνόπουλο. Σπειρουνίζουν τ' ἀλογά τους καὶ ἀκολουθοῦν τὸ ποτάμι μὲ τὴν ἐλπίδα πῶς θὰ μπορέσουν νὰ ξεφύγουν καὶ νὰ σωθοῦν, ἐνῶ κάθε, τόσο γυρίζουν πρὸς τὰ πίσω τὰ κεφάλια τους γιὰ νὰ δοῦν ἀν τοὺς ἀκολουθεῖ.

Μὰ τὸ Ἐλληνόπουλο δὲν τοὺς ἀκολουθεῖ. Κάνει ἔναν δλόκληρο κύκλο, τοὺς θγαίνει μπροστά καὶ προτείνει τὸ πιστόλι του.

Τὰ ἀλογά τῶν ἀντιπάλων του σταματοῦν καὶ ὁ Φαζάνο μὲ τὸν ούντροφό του σηκώνουν τὰ χέρια.

— Κατεβῆτε ἡσυχα - ἡσυχα, τοὺς διατάζει τὸ Ἐλληνόπουλο.

‘Αμιλῆτοι οἱ ἔχθροι του ύπακούουν καὶ κατεβαίνουν ἀπὸ τ' ἀλογα.

Κατεβαίνει καὶ τὸ Ἐλληνόπουλο ἀπὸ τὴ σέλλα του.

— Φαζάνο, ἔχουμε νὰ συζητήσουμε ἐμεῖς οἱ δυό, λέει στὸν ιδιοκτήτη τοῦ μπάρ. “Έχουμε νὰ ποῦμε πάρα πολλά...

Μὲ τὴν ἄκρη τοῦ ματιοῦ του θλέπει τὸν δεύτερο κάου -

μπόυ νά παίρνη μιά ξαφνική τούμπα και νά τραβάνη τὸ πιστόλι του.

‘Αστραπιαία, τὸ Ἐλληνόπουλο, δίνει στροφὴ στὸ πιστόλι του καὶ πατάει τὴ σκανδάλη. ‘Ο κάου-μπόυ πέφτει γιὰ πάντα στὸ ἔδαφος καὶ μένει ἀκίνητος ἐνῶ ἡ κάννη τοῦ πιστολιοῦ τοῦ ἡρωϊκοῦ παιδιοῦ σημαδεύει ξανά τὸ στῆθος τοῦ Φαζάνο, λέει καὶ δὲν κινήθηκε καθόλου.

— Ψηλὰ τὰ χέρια, Φαζάνο, τοῦ λέει καθὼς τὸν θλέπει νά λυγίζει τοὺς ἀγκῶνες του.

‘Ο Φαζάνο τὰ χρειάζεται καὶ ἀρχίζει νά τρέμη ἀπὸ τὸ φό-
θο του.

— Λοιπόν; τοῦ λέει μὲ ἀπόλυτη ψυχραιμία τὸ Ἐλληνόπου-
λο. “Αρχισε, Φαζάνο. Θέλω νά μοῦ τὰ πῆς δλα. Καὶ σὲ προειδο-
ποιῶ πώς δὲν ἀστειεύμαι. Ποιὸς είναι δ ἀρχηγός σου;

— ‘Ο Ρέντ Μόργκαν.

— ‘Ο Ρέντ Μόργκαν; Αὐτὴ ἡ ἀλεποῦ ποὺ παριστάνει τὸν πονόψυχο ἄνθρωπο; Τὸ εἶχα καταλάβει, Φαζάνο. Πλήρωσε πέντε χιλιάδες δολλάρια τὸν Μπόμπ Πάρκερ γιὰ ν’ ἀγοράσῃ μερικὰ ἄγονα χωράφια. Μά... ποιὸς πετάει ἔτσι τὰ λεφτά του; ‘Ο Ρέντ Μόργκαν είναι ἔξυπνος. Είναι θέβαιος πώς κάτω ἀπὸ τὰ χωράφια τοῦ Πάρκερ ὑπάρχει ἀφθονο πετρέλαιο. Γι’ αὐτὸ είναι ἄγονα τὰ χωράφια. Μὲ τὴν πρώη ματιὰ ποὺ τοὺς ἔρριξα τὸ κατάλαθα.

— Είσαι διαβολεμένος, Μικρὲ Κάου - Μπόυ! κάνει κατάπλη-
κτος δ Φαζάνο.

— Σὲ πλήρωνε καὶ σένα δ Ρέντ Μόργκαν, συνεχίζει τὸ Ἐλ-
ληνόπουλο, γιὰ νά τὸν θοηθῆσης νά πάρη στὴν κατοχὴ του δλα
τὰ χωράφια ποὺ θρίσκονται σ’ αὐτὴ τὴν περιοχὴ. Κι’ ἔσù θρῆ-
κες μερικούς ἀδίστακτους Μεξικανούς, ληστές καὶ κακούργους
καὶ θοηθοῦσες τὸν Ρέντ Μόργκαν στὰ σχέδιά του. “Ομως, τὰ
λεφτά τοῦ Μπόμπ Πάρκερ ποιὸς τὰ πῆρε, Φαζάνο; Μήπως δ ἔ-
διος δ Μόργκαν.

— Ναί... “Οταν ἔφυγε δ Πάρκερ, ἔστειλε ξοπίσω του έναν
κάου - μπόυ νά τὸν σκοτώσῃ καὶ νά τοῦ πάρη τὰ λεφτά...

— Ποιὸν κάου - μπόυ;

“Ο Φαζάνο τοῦ δείχνει μὲ τὸ θλέμμα του τὸ νεκρό κάου-μπού ποὺ βρίσκεται νεκρός δίπλα του.

Ξαφνικά, δ. Φαζάνο χαμηλώνει τὸ χέρι του μά... τὸ δάχτυλο τοῦ Ἐλληνόπουλου πατάει τὴ σκανδάλη καί... δ. κακούργος πηγαίνει νὰ συναντήσῃ τὸν σύντροφό του στὸν “Ἄδη.”

Τὸ Ἐλληνόπουλο ἔτοιμάζεται νὰ θάλη τὸ πιστόλι στὴ θή-κη του μά... ἔνα σαρκαστικὸ γέλιο ἀκούγεται πίσω του. Γυρίζει καί... τὸ αἷμα του παγώνει. Εἶναι δ. Ρέντ Μόργκαν! ”Εχει κα-τέθει ἀπὸ τὸ ἄλογό του καί..., μὲ τὸ πιστόλι του σημαδεύει τὸ ή-ρωϊκό παιδί.

— Λοιπόν; τοῦ λέει εἰρωνικά. Ψηλά τὰ χέ...

Αὐτὸ ποὺ γίνεται δὲν θὰ μποροῦσε ποτὲ νὰ τὸ προθλέψῃ δ. Ρέντ Μόργκαν. Ο Κεραυνός ποὺ βρίσκεται λίγο πιὸ πέρα, μό-λις θλέπει πώς δ. κύριός του κινδυνεύει, δρμάει καταπάνω στὸν Ρέντ Μόργκαν καὶ τὸν ρίχνει κάτω ποδοπατώντας τὸν ἄγρια...

Τὸ Ἐλληνόπουλο παίρνει μιὰ θαυμιὰ ἀνάσα. Τὴ γλύτωσε σάνα ἀπὸ θαῦμα. Καὶ χρωστάει τὴ ζωή του στὸ πιστό του ἄλογο, τὸν Κεραυνό...

— Εὔχαριστῷ, τοῦ λέει φθάνοντας κοντά του καὶ χαζεύον-τάς του τὸ κεφάλι. Αὐτὸ δὲν θὰ τὸ ξεχάσω ποτέ μου, Κεραυνέ!

Καὶ τὰ μάτια τοῦ Ἐλληνόπουλου δακρύζουν. “Υστερα σκύ-θει, ψάχνει τὶς τοέπες τοῦ Ρέντ Μόργκαν, βρίσκει τὸ χαρτὶ μὲ τὴν υπογραφὴ τοῦ Μπόμπ Πάρκερ καὶ τὸ σκίζει σὲ μικρά κομ-μάτια.

* * *

Μιὰ ὥρα ἀργότερα τὰ δυοῦ ἡρωϊκὰ παιδιά μὲ τοὺς φίλους τους μπαίνουν στὸ ίσυχο Μπένσον.

— Μπέττυ, λέει τὸ Ἐλληνόπουλο στὴν κοπέλλα, μὴν που-λήσῃς ποτὲ τὰ ἄγονα χωράφια σου στὸ Σαγκουάρο. Κάτω ἀπὸ τὴν ξερὴ γῆ τους ὑπάρχει πολὺ πετρέλαιο. Τ' ἀκούς, Τόμ; λέει καὶ στὸ νεαρὸ Τόμ. “Η Μπέττυ χρειάζεται τὴν προστασία σου. Εἴσαστε καὶ οἱ δυοῦ μόνοι στὴ ζωή...”

“Ο Τόμ μὲ τὴν Μπέττυ σκύζουν τὰ κτφάλια καὶ κοκκινίζουν ἀπὸ τὴ ντροπή.

— Νά μας καλέσετε στὸ γάμο σας, λέει τὸ 'Ελληνόπουλο.
Κι' όστερα γυρνώντας πρός τὸν Πεπίτο:

— Είσαι έτοιμος, φίλε; Πρέπει νὰ φύγουμε.

— Μά... γιατί; διαμαρτύρεται ἡ Μπέττυ. Πρέπει νὰ καθήσετε, νὰ ξεκουραστῆτε...

— Σενιορίτα, ἡ δική μας μοῖρα εἶναι νὰ περπατᾶμε, τῆς λέει ἀναστενάζοντας ὁ Πεπίτο.

Σὲ λίγο, ἡ Μπέττυ, ὁ Τόμ καὶ οἱ ἄλλοι, ἀγκαλιάζουν καὶ ἀποχαιρετοῦν τὰ παιδιά, εὐχαριστώντας τους γιὰ τὴ φιήθεια ποὺ τοὺς πρόσφεραν.

— Γειά σας! τοὺς χαιρετάει τὸ 'Ελληνόπουλο σηκώιοντας ψηλά τὸ χέρι του, καθὼς ἀνεβαίνει στὴ σέλλα τοῦ ἀλόγου του. Καλὴ ἀντάμωσι.

— Καλὴ ἀντάμωσι, Μικρὲ Κάου - Μπόυ! Καλὴ ἀντάμωσι, Πεπίτο!

— "Αστα λὰ θίστα (καλὴ ἀντάμωσι) χαιρετάει κι' ὁ Πεπίτο, κατεβάζοντας τὸ σομπρέρο του ὡς τὸ σαγόνι γιὰ νὰ κρύψῃ τὰ θουρκωμένα του μάτια.

Σὲ λίγο, ἡ Μπέττυ, ὁ Τόμ καὶ οἱ φίλοι τους, θλέπουν τὰ δυό ἡρωϊκά παιδιά νὰ σκεπάζονται ἀπὸ ἔνα σύννεφο σκόνης στὸ θάθος τοῦ δρόμου...

ΤΕΛΟΣ

**Απόδοσις στὰ έλληνικά
ΚΩΣΤΑ ΦΩΤΕΙΝΟΥ**

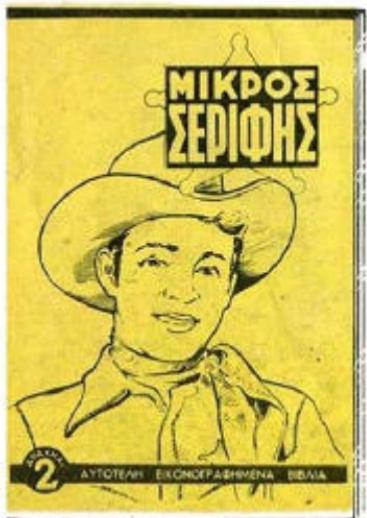
COPYRIGHT 1963

Ο ΜΙΚΡΟΣ ΚΑΟΥ-ΜΠΟΥ — ΑΡΙΘ. ΤΕΥΧΟΥΣ 1 - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1963
ΕΚΔΟΣΙΣ «ΜΙΚΡΟΥ ΣΕΡΙΟΥ» — ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ Θ. ΑΝΔΡΕΟΠΟΥΛΟΣ
Γραφεῖα: ΠΡΑΞΙΤΕΛΟΥΣ 1, Πέμπτος όροφος — Τηλέφ. 235.271
Κολλιτεχνική Διεύθυνσις: Κ. ΡΑΜΠΑΖΗΣ



Κυκλοφορεί κάθε
Τρίτη, σε μεγάλο
σχήμα. Κάθε τεύχος
του και μιά αύτοτε-
λής συναρπαστική
περιπέτεια.

ΔΡΑΧΜΑΙ 2



ΑΥΤΟΤΕΛΗ ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΑ ΒΙΒΛΙΑ



ΔΡΑΧΜΑΙ
2